

The Westmount
Examiner

A Transcontinental
WEEKLY

Canadian Publication no: 1375822

Vol. 66, No. 42 - Thursday, November 8th 2001 • www.westmountexaminer.com • (514) 484-5610 • 9,800 copies

MAKING ALL OF WESTMOUNT YOUR HOME

Camp MaroMac
The Place to Bel

Edifice P 3500 2002/05/02
Bibliothèque de L'Ass. Nationale
Division des Périodiques
1035 rue des Parlementaires
Quebec, Attn: Richard Maroi
G1A 1A3

BIBLIOTHÈQUE
www.maromac.com 485-1135

2001-11-16
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE



LANDSLIDE!

*Westmount's independents bury
Vision Montreal candidates at the polls*

Page 3

Photo: Martin C. Barry

Local News

Quebec language cops bust local firm

Martin C. Barry

After a long absence, Quebec's controversial 'tongue troopers' were recently back in Westmount to investigate a complaint—prompting a local company to modify signs on its vans and front window after being accused of violating Quebec's language law.

Hodgins & Day, a Ste. Catherine Street landscape architectural firm, was warned in a letter last month from the Commission de protection de la langue française that its signs, although in French

and English, were illegal because the French text must be larger.

Gisèle Lapointe, an official of the language agency, said the commission was responding to an anonymous citizen's complaint. Hodgins & Day was given until last Monday to correct the situation. The commission is responsible for enforcing Quebec's stringent language law, the Charte de la langue française.

According to the charter, French text used on commercial signs must be substantially larger than English text. Fines, according to the commission, for not 'conforming' to the regulation can be as high as \$1,400 for a first offence and up to \$7,000 for repeat occurrences.

Myke Hodgins, one of the company's partners, said the notice came as a complete surprise. He had no idea who had complained. "I don't know who it could be," he said. "We thought, did one of our vehicles cut someone off? Or was someone insulted?

We don't know. We're really at a loss."

Hodgins said he had assumed before receiving the notice that his company's signs conformed to the province's language law because the French text was given priority by appearing first.

"Everything reads French first and then English afterwards," he said. "Our feeling was that by always giving priority to the French language it would not be a problem."

(continued on page 2)



Scoop speaks!
Classified ads of
Transcontinental Weeklies
They work!
(514) 321-2000



RESTAURANT TAO
THE FINEST QUALITY SZECHWAN, CANTONESE & THAI CUISINE

Reserve now
for your holiday parties

374 Av. Victoria, (just below Sherbrooke) • 369-1122

**FREE
DELIVERY**

Minimum \$10
5 pm - 10 pm

(continued from page 1)

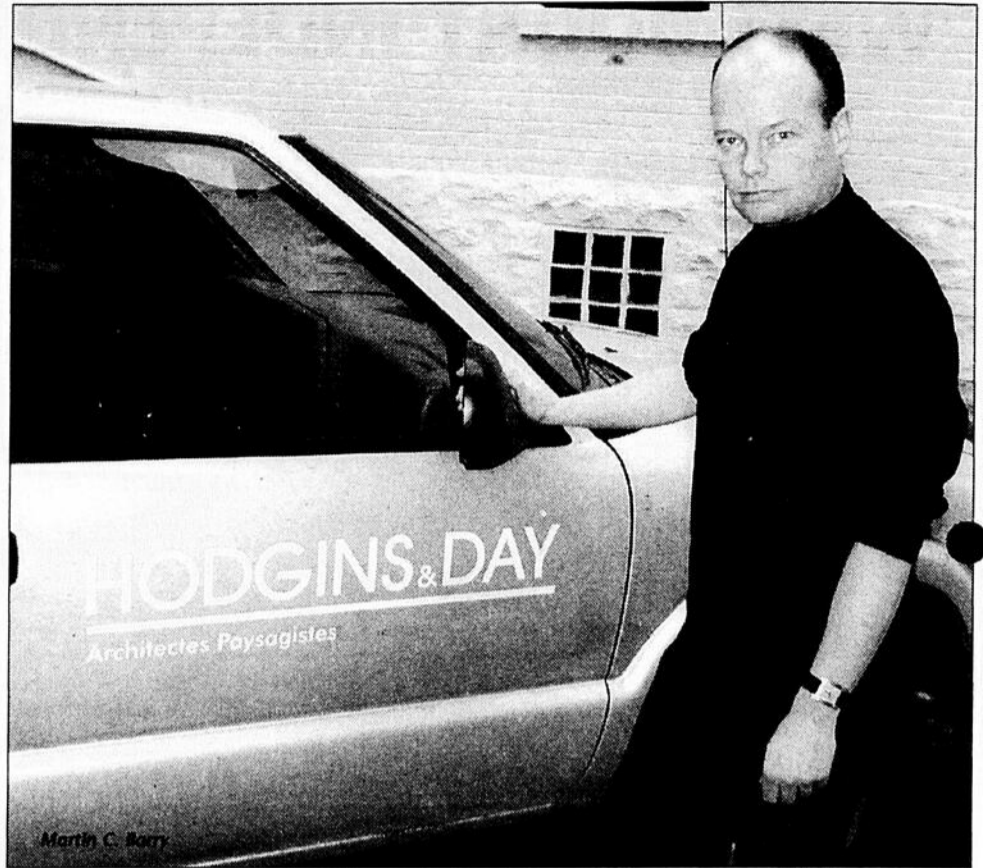
At a cost of \$200 per vehicle to remove the English writing from Hodgins & Day's five vans, and another \$250 for the front window, the company may have to spend up to \$1,500 to conform to the law. "We are stripping the English off all the vehicles and in the springtime we will probably redo everything," said Hodgins. He added that the company is in no mood to contest the regulations as winter approaches and their seasonal business slows down.

"We feel it's ridiculous," said Hodgins. "Besides the fact that we're a bilingual office, everybody here... can speak at least one of two languages, and some can speak both at some level. We have a large francophone clientele

(and) we have never had anyone of our clientele complain to us."

Brent Tyler, a Westmount lawyer who has represented many businesses that received notices of offence from the language commission, said a Supreme Court of Canada decision may eventually determine the commission's authority to launch prosecutions under the French language charter. Of more than 30 language law cases Tyler said he has dealt with, almost all of them involved French not being large enough to satisfy to the language commission's specifications.

Following a Quebec court decision last week, rejecting an appeal against the language law that had been filed by the Lyon and the Wallruss of Knowlton, Que., Tyler said he plans to take their case



Myke Hodgins shows lettering on a company vehicle

to Canada's highest court.

"The idea that Canadian citizens can be prosecuted for having Canada's two official languages equal on a sign is an utterly ridiculous situation," he said.

Richard Baril, a spokesman for the Commission de protection de la langue française, had nothing to say about the Hodgins & Day situation. The commission never comments on individual cases, said Baril.

Friends of the Westmount Library invite you to their

QUALITY BOOK SALE

SATURDAY, NOVEMBER 17

12 noon - 5 pm

in the

WESTMOUNT ROOM OF THE LIBRARY



BOOK DONATIONS would be greatly appreciated.

Contemporary novels, art books or children's books in excellent condition may be brought to the Library. All proceeds from this sale go towards purchasing new books for the Library.

For more information please contact Derek Walker at 933-0223

Pour un Noël
exceptionnel!



Boutique

Touche Finale DEPUIS/SINCE 1984

Cadeaux • Xmas Decorations • Fleurs

460, AV. VICTORIA, SAINT-LAMBERT

(450) 465-9667

OUVERT 7 JOURS • OPEN 7 DAYS

PONT CHAMPLAIN • AUTOROUTE/HIGHWAY 132 • SORTIE/EXIT NOTRE-DAME

GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE EN ARRIÈRE DE LA BOUTIQUE

Les 5 Saisons

presents

FLANK OF BISON!

Along with this delectable delicacy, we also offer beef flank.

Our butchers will be happy to give you cooking instructions.



Two addresses to discover

Martin Cloutier
Franchise owner
1250 Greene Avenue
Westmount
tel.: 931-0249
fax 931-5499

Francine Marchand
Franchise owner
1180 Bernard Avenue
Outremont
tel.: 276-1244
fax: 276-3905



Telephone orders

LES 5 SAISONS

Delivery service

WESTMOUNT INDEPENDENTS SWEEP INTO OFFICE

Landslide victory is a clear mandate to preserve city, says Karin Marks

Martin C. Barry

Westmount City Hall reverberated with whoops and hollers last Sunday night as candidates gathered with friends, relatives and supporters to watch the municipal election returns.

As the results of the island-wide election on a projection screen in council's main chamber indicated Montreal Mayor Pierre Bourque had been defeated, Westmount Mayor Peter Trent could barely contain his excitement.

"I think we've sent a message to Rick McConomy tonight," said Trent, referring to the Team Bourque candidate who ran for Westmount's megacity council seat and was defeated handily by Karin Marks.

"I think we sent a message to Pierre Bourque tonight, and I think we sent a message to Mme. Harel," Trent added as the packed room erupted in cheers.

When the balloting machines had finished totaling the votes, Marks, a Westmount city councillor who ran as an independent, got 7,303 votes, compared to McConomy's 630. A third candidate for Montreal council, Lucien Parent of the White Elephant Party, had 150 votes.

Cynthia Lulham—also a Westmount city councillor who had run as an independent for borough council—obtained 3,512 votes. Her opponent, former Gazette theatre critic Pat Donnelly, running for Team Bourque, received 371 votes.

Westmount city councillor John de Castell, the third independent candidate (all of whom ran on a promise of working to 'de-merge' Westmount from the new Montreal), was declared elected to the borough council by acclamation on Oct. 12.

Marks and Lulham had the highest percentage of votes on the island—approximately 90 per cent.

Marks thanked all those who helped run her campaign, including husband Brian Puddington, Victor and Barbara Drury, Nancy and Jim Wright, Howard Hoppenheim and Jonathan Goldbloom. She said the victory was a "bittersweet moment" for Westmounters, although they had given their newly-elected borough and megacity councillors a clear mandate.

"It's a mandate to go to City of Montreal council and to fight for Westmount and our piece of the pie, to make sure that our services are decentralized so we can maintain as much control as possible," said Marks.

The election outcome, Marks added, was also a mandate to assure that the three elected councillors continue to provide Westmounters with "the kind of close contact that we have, as we'll certainly make an effort to continue to do, that our staff continue to be as citizen-friendly as they have been, and not get mired in the bureaucracy that we've now become part of."

But most importantly, Marks said, it's "a mandate to say that we can continue to fight for our city." With the election over, another front in the ongoing struggle to save Westmount's municipal status will soon open up, she added.

"We will also continue to fight until Mr. Charest gives us the opportunity



Surrounded by jubilant supporters, Karin Marks (centre) watches election results at City Hall Sunday evening.

to have our referendum and to show everybody that we are still as serious as we have always been about what our goals are."

With Trent looking on, Marks said there was no question that, had there been a choice, Westmounters would have kept him as mayor. Marks said that as borough president—the position she will have in addition to sitting on Montreal city council—she will not be filling his shoes, but "fulfilling a very different function, while Mr. Trent continues to fight the battle from the outside, and I from the inside. I know we all agree, as do all the citizens in this community, about how incredibly fortunate we've been to have someone of that calibre at the helm."

Lulham, thanking husband Max Pompili, Irene Tomaszewski, Alex di Meo, Ursula Mueller and Mike Justin, said wistfully that when elected to Westmount city council six years ago, she assumed she would be serving Mayor Trent for the length of her term. "However, I promised him I would fight from the inside, so to speak, to maintain the city, as he fought from the outside to get us back our city, and I maintain my promise to do that," she said.

De Castell, acknowledging the help of fellow city councillors Tom Thompson, Gérard Limoges and other supporters, ignited a roar of laughter when he declared, "I would have prepared a few words except that I wasn't expecting to win."

He said that in the ongoing battle to keep Westmount independent, team spirit was vital. "That's really the message at this point," he said. "We

will win this thing; we just have to never give in."

McConomy, at work at his law firm on Monday, said he had no regrets as a result of running. "The overwhelming nature of the defeat was a bit unforeseen, but when you think about it, not unforeseeable," he said.

"It was a very interesting experience. I learned a lot from it, and none of the things I learned were really all that negative. There were no fatalities, no serious injuries. It was a municipal election campaign. I don't really see a downside to having been involved in this."

Despite some tense moments, McConomy said the campaign has not left him feeling any animosity.

"That certainly isn't something that reflects on me," he said. "If there is any of that kind of animosity that has not been ventilated by people going and putting their (votes) in the ballot box, it certainly isn't animosity that I'm holding or intend to carry on with."

McConomy added, however, that he hasn't changed his mind about the effort Westmount is making to combat its forced merger with Montreal. "I still feel that way," he said. "I don't think anything in the campaign has changed my basic thinking. I used stronger language than that, but I still think the legal recourse was doubtful from the beginning and remains doubtful."

"But the people seem to approve of the public officers who have done all that, and I guess that's an approval," he added. "If the people approve of the ambivalence of the position that

those people find themselves in, then both the people and those public officials will live with it."

Donnelly, reached at her home where she was resting the day after the election, interpreted the victory of the Gérard Tremblay forces as the end of the de-merger movement. "They have elected a pro-merger mayor," she said. "He's got two choices: either to make it work, in which case two years from now nobody will care about de-mergers, or he's got to allow the few really rabid anti-merger people to destroy the agenda."

"The people who were elected said a variety of things to get elected," Donnelly added. "I think we've got some of the most hypocritical politicians ever known in the City of Montreal going down to City Hall now. They rode into power on this very negative anti-merger grassroots thing. They're going to have to appease it. But at the same time, their reputation is going to have to stand on giving good government."

Despite some rough moments during her campaign, Donnelly said she enjoyed her first foray into politics, which came as a welcome break from journalism.

"Technically speaking I'm supposed to be back at work next Monday, but I'm giving myself a week to sort things out," she said. According to Donnelly, it may not be the last time she gets involved in politics. "I found that I do have a taste for it," she said. "I kind of strive in adversity. Maybe it's all those years as a critic."

Trent ponders his political future

Martin C. Barry

Westmount Mayor Peter Trent says he wouldn't mind pursuing a political career at a higher level of government, but he has so far had no offers from political parties.

In the last six months or so, as the anti-merger struggle intensified and Trent assumed the lead role among Montreal Island politicians, he has often been asked by reporters whether he would ever consider running for federal or provincial office.

Trent says he is "not closing the door" on any political opportunities that may come his way, although he is not actively pursuing any right now. At no point has he discussed the matter with any political party, however.

"I'm leaving the door open, but I'm

not going to be actively pursuing it at this point," said Trent. "But I'm certainly not saying I would totally discount it... I'm still very much involved in the battle for the city right now."

While acknowledging that he is a card-carrying member of the Quebec Liberal Party, Trent said he never looked into whether there might be an opening in a provincial riding for a candidate like himself. Westmount-St. Louis is currently served by MNA Jacques Chagnon, who lives on the South Shore.

"I'm a member of the provincial Liberals—not that it really means much," said Trent. "I haven't been active at all. I've had a card for some years, but that's all."

Trent said he hasn't ruled out the possibility of running either for MP or MNA, but insisted he won't be making any decision in that regard for some

time. "Whether federally or provincially... I haven't thought about it and I don't want to right now," he said. "I really have not explored it. I haven't thought it through any more than that—and I won't until probably early into the new year."

If Trent were he approached today, he probably would turn down the offer, he said, because "I'm too wrapped up in what I'm doing." He plans to take a vacation in January when his term as Westmount's mayor comes to an end two years ahead of time because of Westmount's forced merger with the City of Montreal.

"There a number of things I can do after Jan. 1," he said. "I could go back into business, or I could write my memoirs—or I could even play guitar on a street corner." Politics, he added, would be one of the options.



Mayor Peter Trent

Lafrenière confirmed in Community Events post

Sara Collin

After more than a year of holding the position on an interim basis, Maureen Lafrenière has been officially appointed as Westmount's community events coordinator.

Last week city council met to approve a request to the Transition Committee to include Lafrenière on a list of City employees who had either been moved or promoted.

"It was really a formality required by law," Director General Bruce St. Louis said of the request. "It solidifies Maureen in a position she has been doing on an interim basis for a while. We can promote any internal candidate, but the final say rests with the Transition Committee."

Lafrenière, who works out of an office in Victoria Hall, is responsible for organizing all of the City's community-related events. "It's been very gratifying and a lot of hard work," she said of the job. "Victoria Hall is a huge asset to the City of Westmount."

Lafrenière was asked to take over the position from Linda Stern for a three-month period beginning in May 2000, but was eventually requested to stay on.

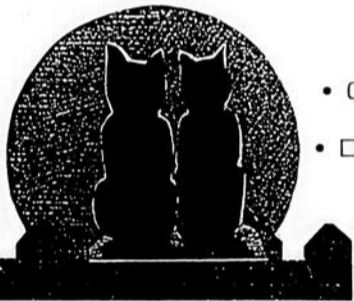
Before filling in for Stern, Lafrenière had been an active member of the Westmount community for more than a decade. She worked on and off with the Public Works Department for seven years, acting as environmental coordinator. During her time with Public Works, she helped set up recycling, compost and pesticide policies.

(continued on page 26)

ST. ANDREW'S DOMINION-DOUGLAS CHURCH
INVITES YOU TO SUPPORT OUR

HARVEST MOON SALE

SATURDAY, NOV. 10, 2001
10 A.M. - 3 P.M.



- Bake sale
- Christmas toys & gifts • Books
- Jewellery & accessories
- Decorations • Art & collectables
- Antiques • Treasures
- Tasty lunch

687 ROSLYN AVE
(Corner the Boulevard)
Westmount

TEETH WHITENING DENTAL CENTER



YOUR
WHITEST
TEETH.

NOT IN
THREE MONTHS.

NOT IN
THREE WEEKS



BY TONIGHT.

Introducing the BriteSmile
Professional Teeth
Whitening Process

A revolutionary way to get teeth
their whitest, in just one hour

HOW WHITE WILL MY TEETH GET?
BriteSmile uses a breakthrough new "blue light"
technology and a gentle whitening gel to safely
whiten your teeth to their ultimate natural
whiteness (Over 8 shades whiter on average)
in just one visit of about an hour.

IS IT SAFE?

Yes. In clinical studies, BriteSmile and
independent researchers confirmed that
BriteSmile whitens teeth safely, without harming
tooth enamel, gums or existing fillings.

BRITESMILE

Associated Teeth Whitening Center

Dr. Elliot Mechanic

Esthetic Services
General Dentistry
www.drmechanic.com
1, Place du Commerce, Suite 100
Nuns' Island
Tel: (514) 769.3939

parlons maisons



Westmount est plus abordable que vous le croyez!!

- 66 York - Résidence victorienne restaurée avec soin. Tout équipé. Parfait pour 1 ou 2 personnes. Hauts plafonds, boiserie unique, cuisine et salles de bains rénovées. Terrasse sur deux niveaux, stationnement. Emplacement très recherché dans le Village Victoria. 439 000\$
- 4034 Dorchester - À louer pour 2 900\$/mois ou à vendre 455 000\$. Si vous avez besoin d'une belle grande maison avec salle de séjour au rez-de-chaussée, grande cuisine moderne, boiserie magnifiques, et de grandes chambres à coucher, cette maison est faite pour vous! À quelques pas du centre-ville, du shopping, de l'avenue Greene, et de plusieurs beaux parcs.
- 773 Upper Lansdowne - Splendide maison près de la Villa Ste-Marcelline et du parc Devon. Immaculée, ensoleillée, 4 chambres, sous-sol fini, jardin privé, garage, stationnement. Toute rénovée! 575,000\$. Visite libre dimanche de 14h à 16h
- 4215 de Maisonneuve - Magnifique condo, Greene et de Maisonneuve. Foyer, cuisine pour fins gourmet, boiserie, hauts plafonds. Attention! Garage et en plus, un stationnement.
- 745 Upper Belmont - Propriété de grand style sur immense terrain aménagé. Piscine creusée, fenêtres de plomb, solarium, cuisine et salles de bains rénovées, salle de séjour au 3e étage. Garage, stationnement. Tout près de la Villa Ste-Marcelline et du parc Devon. 1 099 000\$
- 620 Grosvenor - Grande maison ensoleillée où il fait bon de vivre. Immenses chambres à coucher, solarium au rez-de-chaussée, sous-sol fini. Jardin aménagé professionnellement, garage. En face de l'école Roslyn!! 478 000\$
- 636 Grosvenor - Aubaine! Décidez vous avant que quelqu'un d'autre ne l'achète! 4 chambres, grande cuisine (potentielle), sous-sol, joli jardin côté ouest, 2 stationnements. Très jolie maison de l'extérieur, un bijou en devenir à l'intérieur!! 368 000\$
- St-Henri 3901-5 St-Antoine Triplex ensoleillé en face du Square St-Henri. Grands appartements 7 1/2, approx. 1 800 p.c. par étage, tous loués ou occupation possible du rez-de-chaussée. 299 000\$

Sylvie Lafrenière et Reg Morden

RE/MAX Westmount inc.
Courtier immobilier agréé
1330, av. Greene, Westmount
933-6781
sylvie@remax.net / regmorden@remax.net

On S'occupe
de Vous



LOCAL NEWS



Saturday, Oct. 27

9:29 a.m. Front of 4259 Ste. Catherine: Oil thrown on building and sidewalk by vandal. Firemen washed oil down and used absorbent material to clean up.
 10:05 a.m. 482 Mount Pleasant: Strange odour reported. Traced smell to construction work on sewer lines.
 1:11 p.m. Sherbrooke and Mount Stephen: Two-car accident leaves spilled anti-freeze and fluids on road. Vehicles towed away, no injuries.
 4:31 p.m. 477 Prince Albert: Defective alarm.
 6:02 p.m. 4120 Ste. Catherine: Strange odour reported. No readings registered on gas metre. All in order.

Sunday, Oct. 28

1:08 a.m. 4300 de Maisonneuve: Firemen called for electrical problem. All in order on arrival.
 3:38 p.m. Area of 714 Grosvenor: Report of alarm activated. No alarm was heard on arrival.

Monday, Oct. 29

8:51 a.m. Front of 10 Churchill: Car leaking gasoline. Used Absorbal used to clean up spill on road.
 9:05 a.m. 50 Hillside: Fire alarm activated accidentally by electricians working on wiring.
 10:30 a.m. 4914 Sherbrooke: Report of gas fumes turned out to be from a new carpet.
 11:58 a.m. Front of 41 Surrey Gardens: Gas line ruptured by front loader. Checked nearby homes with gas metre but no traces detected. Gaz Metropolitan attended to repairs.
 4:04 p.m. 1304 Greene: Alarm activated accidentally by technicians working on

heating system.

Tuesday, Oct. 30

3:07 p.m. 667 Belmont: Report of a strange odour traced to company lining sewers.
 4:38 p.m. 762 Upper Lansdowne: Defective alarm.
 4:47 p.m. 4060 Ste. Catherine: Alarm set off by technicians working on system.
 8:37 p.m. 379 Roslyn: Defective alarm.
 9:47 p.m. 4386 Montrose: Defective alarm.

Wednesday, Oct. 31

8:54 a.m. Rear of Surrey Gardens: Hedge set on fire by roofing company's torch.
 1:05 p.m. 93 Somerville: Report of a strange odour traced to work on nearby sewer.

Thursday, Nov. 1

5:33 a.m. 37 Windsor: Alarm set off by water leak in ceiling.
 8:51 a.m. 4860 de Maisonneuve: First use of heating system sets off fire alarm.
 9:19 a.m. 638 Clarke: Renovators set off fire alarm.
 12:15 p.m. 15 Park Place: Alarm set off by burnt toast.
 12:44 p.m. 1 Rosemount: Alarm set off by burnt food.

Friday, Nov. 2

2:28 a.m. 49 Forden: Renovation work set off fire alarm.
 8:54 a.m. 426 Mount Stephen: Report of car leaking gas, but vehicle removed prior to arrival. Used Absorbal to clean up spill.
 9:51 a.m. 9 Braeside: Defective alarm.
 10:58 a.m. 345 Victoria: Alarm set off by plumbers working in fifth floor washroom.
 9:43 p.m. 4018 Ste. Catherine: Defective alarm.

Saturday, Nov. 3

10:48 a.m. 4024 Ste. Catherine: Water leak from defective toilet.

Shotgun used in metro station hold-up

The ticket booth in the Atwater metro station was the scene of a dramatic hold-up on Sunday, Oct. 28, when two masked men armed with a sawed-off 12-gauge shotgun made off with approximately \$215 in small bills.

The incident occurred at 7:11 a.m. when the two men wearing facemasks and long coats leaped over the turnstiles and one pointed the shotgun at the attendant, saying "Give me money or I'll kill you." The other made a slashing gesture across his throat, warning the attendant not to call for help. They forced their way into the booth, where the attendant handed over the cash—mostly \$5 bills—and they escaped up the nearby stairs.

Following the robbery, the STCUM employee was taken to hospital and treated for nervous shock. Police are currently looking for the two suspects, both of whom are described as white males. The suspect who held the shotgun is described as 1.70 meters tall and weighing a 70 kgs., and wore a long beige coat. The second is 1.75 meters tall, weighs 68 kg. and wore a long dark coat.

1:57 p.m. 451 Claremont: Strange odour reported, but no odour detected on arrival.

8:26 p.m. 111 Aberdeen: Fire started in top floor bedroom from lamp falling on bed. Residents were out of home at the time. Outremont and Cote St. Luc fire departments called to help. \$80,000 in damage to property.

11:49 p.m. Ste. Catherine and Redfern: Smoldering leaves in bus shelter. Extinguished with water.

TAXI ATLAS
 485-8585
 485-4888

Airport reservations
100% Guaranteed or your trip is free*!!!
 Fast, clean, efficient and personalized service

40202980

Classic Indian Cuisine www.table-dhote.com

Now Open **Heart of India**

LUNCH BUFFET SPECIAL \$7.99

- Special Tandoori & vegetarian dishes
- Seafood
- Non vegetarian TAKE-OUT ORDERS

15% DISCOUNT ON Dinner a-la-carte
 until Nov. 30/01
5136 Decarie Blvd • 481-0200
 (corner Queen Mary)
 Open daily: 11AM-2:30PM; 5PM-10:30PM
 Sunday: 5PM-10:30PM
 Parking at the back after 5PM

40335102

Goodwin House
 Residence for Seniors

Semi Private Available
 Doctors, Nurses, 24 hr care
 Activities
 Wheelchair Accessible

336 Metcalfe, Westmount 933-6823

40335214

Complete line of

Viyella, Woolrich, Tilley.

Many more Men's & Ladies casual classic brands

Great Holiday Gift Ideas

OPEN 7 DAYS

Le Hurley Shoppe

307 Lakeshore Road
 Pointe-Claire Village
 (514) 428-9570
 Ample Parking

15 minutes from Westmount
 Highway 20 West, Cartier exit

4071573

SATISFACTION!

O.H. SUNDAY 1:30-3
 O.H. SUNDAY 3-4:30

Westmount Ave. (corner Aberdeen). Imposing 3 storey Scotch brick semi-detached. Exceptionally spacious! 7 bdrms + den. All new windows. Updated kitchen + bathrooms. 4 car parking. Highly desirable location. **NEW PRICE. NOW \$825,000.**

7 Douglas Ave. Highly desirable mid-level location. Lovely 3 bdr "John Hand" built home. Gorgeous leaded glass windows. Beautiful woodwork. Mostly new windows. Sunny garden. Garage. **Must sell! Now vacant! \$539,000.**

SOLD **SOLD**

6 Winchester. Asking \$419,000. 7 Winchester. Asking \$409,000.

Brian Dutch
#1 AGENT*
 RE/MAX WESTMOUNT
386-2902

RE/MAX WESTMOUNT Inc.
 Chartered Real Estate Broker/Independently owned & operated
 *Individual - RE/MAX International designation

40293039

INTERNET
<http://www.remax-quebec.com/westmount>

For current market analysis of your home, call **933-6781**

RE/MAX WESTMOUNT INC.
 CHARTERED REAL ESTATE BROKER
1330 GREENE AVE.
 Independently owned and operated

RE/MAX

THE WESTMOUNT EXAMINER - www.westmountexaminer.com - Thursday, November 8, 2001 - Page 5

Solidarity and fortitude

In a time of apprehension, anger, frustration and uncertainty in Westmount, one thing is definite—come Jan. 1, the people of this city (or arrondissement, if you will) can count on being extremely well represented within the new megacity structure.

Last Sunday's landslide election victory of city councillors Karin Marks and Cynthia Lulham (John de Castell was already acclaimed) speaks volumes about this community's unwavering resolve and solidarity against the impending municipal restructuring.

Further evidence of Westmount's fortitude can be found in the fact that so many people turned out to vote knowing full well that they might have to wait in line for several hours before casting their ballot. The horror stories of long waits at the Oct. 28 advance poll may have deterred some potential voters, but certainly not a significant portion.

These three incumbent councillors have maintained a vow to work to undo the forced municipal merger as a cornerstone of their united platform. This they will no doubt pursue to the best of their abilities under Mayor Tremblay, but it seems a safe bet that any discussion of demerging will not be foremost on the new megacity's official agenda when it comes into being in the new year. On the other hand, there is the reassurance that all three councillors are by far the best equipped to represent the interests of their constituents in this uncertain venture.

With 18 years of council experience between them, there is no question that they know the community they have been elected to represent—the people, the issues and, perhaps most importantly, the background behind the issues. This is not something that can be learned merely from research; first-hand experience is crucial to understanding a community, and this is precisely what they will be bringing to the megacity table. Such familiarity is especially important in representing Westmount, as it has traditionally been the most consistently misunderstood of all local municipalities.

Although it can be said without fear of contradiction that the mighty Bourque political machine never stood a chance against the grassroots campaign carried out by the three victorious independent candidates, you have to hand it to Richard McConomy and Pat Donnelly. They faced overwhelming odds in running for Vision Montreal in Westmount, endured personal insults and verbal abuse—both privately and in public—yet still refused to throw in the proverbial towel.

Certainly many other candidates would have seriously considered withdrawing from the race after the hostile reception they received at the public meeting at Victoria Hall on Oct. 22, but they carried on, seemingly undaunted. And given the almost unanimous stand Westmounters took in last year's referendum—not to mention the enormous popularity of Mayor Peter Trent and his tireless anti-merger, anti-Bourque campaign—the fact that Mr. McConomy and Ms. Donnelly garnered 630 and 371 votes respectively suggests that their efforts and perseverance did manage to sway a few people their way.

Mr. Bourque's dream of lording over 'One island, one city' has backfired badly, largely through smug overconfidence and underestimating the intelligence of voters. As he retires from the spotlight to sit in opposition, no doubt plotting a stunning comeback in four years' time, he would do well to keep one thing in mind: Mickey Mouse and Jesus Christ may have signed his pro-merger petition last year, but they obviously didn't vote for him on Sunday.

Commentary

Wayne Larsen



ONE ISLAND
ONE CITY ... AND
ONE MASSIVE LANDSLIDE
IN WESTMOUNT



Letters to the editor

Thank you, Westmount

To the editor:

The events of Tuesday, Sept. 11, 2001 will most certainly go down in history as the day everyone's safety blanket was abruptly taken away and torn to pieces, our lives forever changed. It was also a day where countless acts of selflessness, bravery, courage and heroism poured from the hearts and souls of everyday people, even during these most trying and unthinkable circumstances.

On Sept. 11, some 343 of New York City's firefighters died doing what they loved and valued doing the most—helping people. For this and many other reasons, New Yorkers call them 'The Bravest'.

We at the Westmount Fire Department are honoured and extremely proud to call them

'Our Brothers'. Firefighters everywhere share a bond that is difficult to describe to those who know little about our profession. Fortunately, in the weeks following the attacks of 9-11-01, our community rallied around its firefighters in a show of unprecedented support and appreciation.

Businessmen stopping us to shake our hands, merchants and customers applauding as we proceed to an emergency call, mothers dropping cookies off at the firehouse, school children flooding the station house walls with cards, drawings and letters of appreciation, and just this past Monday, a kind lady's words as she drove up to the firehouse garage entrance as we were pulling away for a call. "I just wanted to thank you for doing what you do every day for me and my family—we love you guys so much."

Fortunately for us, our com-

munity's support was only beginning to manifest itself. A group of Westmount citizens, led by Penny Bridgman, Judy Ravinsky, Elaine Rovinescu, Sara Provencher, Karin Marks, Isabel Marks, Mimi Cuflik, Mary Creighton and Sandi Bolton, assisted by countless others and with the collaboration of Westmount Director General Bruce St. Louis, organized a fundraising event to aid the families of deceased FDNY firefighters from Engine 54, Ladder 4 and Battalion 9, a station house in midtown Manhattan that was devastated by the loss of 15 of their Bravest.

Some members of the Westmount Fire Department had the privilege of spending a few days in this particular fire station a few days after the attacks. The organizing committee for the fundraiser took

(continued on page 26)

The Westmount Examiner
210 Victoria Ave.,
Westmount (Québec) H3Z 2M4
(514) 484-5610 Fax: (514) 484-6028
Direct Line: (514) 484-7523

2001 BLUE RIBBON
2001 WINNER CNA PAPER NEWSPAPERS COMPETITION

LES HERBES
CNA
Member Canadian Community Newspaper Association
Member Quebec Community Newspaper Association
Member Association des Journaux Régionaux du Québec

Subscription in Canada: \$50/year. Outside Canada: \$125/year.
Canadian Publication no.: 1375822
www.westmountexaminer.com

Publisher : Gordon Brewerton ext. 27
Editor : Wayne Larsen ext. 32
e-mail: larsenw@transcontinental.ca
Administration : Debbie Dore ext. 21
Local Sales Consultants : Sandra Cobrin ext. 24
Harvey Aisenthal ext. 25
Janice Proctor ext. 26
Internet Services : Martin Raymond

Classified Ads : Tél.: (514) 321-2000
Fax: (450) 668-2901
Production : Innograf Monkland
Production Manager : Emanuela Niculescu
Printing : Transcontinental Printing D.E. inc.
Division Transmag
10807, rue Mirabeau
Ville d'Anjou, Qc, H1J 1T7
Distribution : Distribution Transcontinental Inc.
Publi-Sac Montreal

Hebdos Transcontinental / Western Montreal
3677 Des Sources, Dollard des Ormeaux, Qc, H9B 2T6
Regional Manager : Gordon Brewerton
Circulation :
Westmount Examiner 9 800 copies
The Monitor 28 500 copies
The Chronicle 55 325 copies
Cités Nouvelles 55 000 copies

Publisher's Liability for error: The publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.

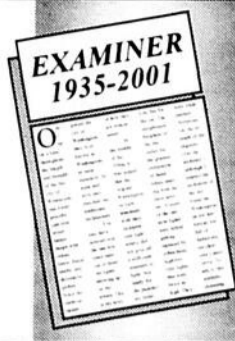
officielle, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Responsabilité de l'éditeur en matière de réclame: l'éditeur ne peut être tenu responsable des changements mineurs ou des erreurs typographiques qui n'affectent pas la valeur d'une réclame. En ce qui concerne les autres erreurs, sa responsabilité se limite strictement à la publication de l'annonce dans une édition subséquente ou le remboursement des frais de publication.

Transcontinental WEEKLY

9 800 COPIES

Brush up your French

Old News



(from the examiner archives)

One Year Ago
November 9, 2000:

CITY BACKS TENANTS: "The City of Westmount will be keeping a close eye on a troubled Ste. Catherine Street apartment building after a score of unhappy residents voiced their concerns to city council at last Monday's meeting. Several tenants of 4488 Ste. Catherine St. took turns stepping up to the microphone during the opening question period to express their dissatisfaction with living conditions and landlord Joel Pollack. After listening carefully to each one, Mayor Peter Trent expressed the City's position on the matter: 'This is totally unacceptable behaviour in our city,' he said, 'and we will do whatever we can to help you.'"

Five Years Ago
November 7, 1996:

PRO-CANADA RESOLUTION: "Other municipalities may be considering it, and the City of Côte St. Luc just did it, but Westmount council has no plans to put Canadian patriotism in the form of a resolution. Anwoth Road resident and lawyer William Keating asked council on Monday to adopt what he called a 'pro-Canada resolution' declaring Westmounters' desire for the city to remain Canadian in the event of Quebec's separation. 'I don't think it's time for silence,' said Keating, warning council that it may be ignoring 'a groundswell of public opinion' on the controversial partition issue."

Ten Years Ago
November 7, 1991:

CUTLER'S CHOICE: "The entire slate of candidates endorsed by outgoing Mayor May Cutler was swept to victory in Sunday's election as 39 percent of eligible Westmount voters elected seven first-time councillors. The big upset came in ward 6 where lawyer James Wright narrowly defeated the only incumbent in the race, Joan Rothman, after Mayor May Cutler and mayor-elect Peter Trent sent letters to voters supporting Mr. Wright."

Forty Years Ago
November 10, 1961:

COLD WAR MEASURES: "The threat of a nuclear attack is being brought home to Westmount residents by the erection of warning sirens in the city. Two large sirens, one on the YMCA building at the corner of Sherbrooke street and Arlington avenue, and the other at the intersection of Terrebonne and Royal, will soon be gracing the skyline. A further siren, much smaller than the others, is to be placed on a 45-foot high telephone pole on the boulevard strip of Surrey Gardens in the vicinity of Devon avenue. The Emergency Measures Organization of the federal government is responsible for the sirens being placed in the area, and were given permission to go ahead last week by the city council."

For the past two weeks we had an exchange student from France staying with us, and this has made me acutely aware of the fact that we live our lives in English, which he didn't understand.

He didn't understand our French very well either, and we couldn't understand him at all. It was quite difficult translating banalities back and forth, and we eventually gave up, reverted to English and let him fend for himself.

When I have been in a Spanish-speaking country, I have felt very much as our guest must have done. I don't speak the language, but it all seems vaguely familiar, and I can't help believing that if I offer the locals some French, they will be able to figure out what I am saying. As if two different foreign languages would somehow cancel each other out.

When we introduced our guest, I would say that our friend was from France, and spoke no English. This prompted people to address him in French, with whatever level of competency they could muster. I noticed that they would always add a little 'je ne



George Bowser

sais quoi' to their accent, in deference to his country of origin. The conversation would generally peter out after a few civilities, as conversations with teenagers generally do.

Things were a little different in Ottawa. We took our visitor to two museums, the Press Club restaurant, and Parliament Hill, and everyone was able to offer him service in fluent French. By now he must believe that everyone in Canada is bilingual, but that most people in Montreal speak English. This is what I secretly believe myself, and I am always surprised to find evidence to the contrary.

I had hoped that we would get tickets to see Question Period, to show our guest the Canadian government in action—if that isn't a contradiction in terms—but sadly there were no seats to be had. Instead, we discovered the stray cats of Parliament Hill.

Yes, there is an old man on Parliament Hill who looks after stray cats. These cats are installed in a solidly constructed, er... cat house, and there is a bilingual sign that tells visitors about the cats and their human caretaker. Black squirrels also scurry about, enjoying a free lunch, and the old man told us that raccoons sometimes visit as well. I asked if there were any skunks. "No," he replied, and then added, pointing to the House of Commons, "the skunks are all in there."

Like everyone else in public service in the nation's capital, the old man was bilingual, so he told us that little joke in French, using the word 'mouffette' for 'skunk.' I thought it was an amusing joke, and I was a little disappointed that our French companion didn't respond. It turned out that he didn't know what 'mouffette' meant. When we explained, which was not difficult, he said that in France the animal is called a 'putois.' The French have a different word for everything, it seems. Even in French.

George Bowser is one half of the musical comedy duo Bowser & Blue.

Undoing the mergers

Jacques Chagnon

I generally write this column about eight to ten days before it is published. The column for this week was already written when emerging news events forced me to rewrite it.

Why? Because the column that I had originally written was about the provincial budget that was to be tabled on Nov. 8, and that would have coincided with the publication of the Westmount Examiner.

Everything was going well until the Minister of Finance decided to present her budget, not on Nov. 8, but on Nov. 1 instead.

I concluded that my pre-budget column wouldn't make a lot of sense, since it would have been old news by the time the newspaper hit the stands. I faced the same problem with the municipal elections issue—I couldn't write an article on municipal elections that had yet to take place. These are the types of challenges that columnists face! "Cent fois sur le métier remettez votre ouvrage," said Boileau. Now there's a lesson for me!

So while waiting for the municipal elections results and for this budget that is meant to inject confidence back into the economy, please allow me to come back to the municipal mergers, a subject that is still causing much ink to flow in the Francophone press. In general, the editorialists and columnists in La Presse and Le Devoir have come out in favour of mergers and, more specifically, in favour of the 'One island, one city' vision of mayors Drapeau/Bourque.

As you know, we were steadfastly against this project. Our opposition was based on the fact that residents were not given their say on the future of their city. As well, we felt that forced mergers were the antithesis of a democratic process that would have allowed citizens to make choices on their own future as well as on the future of institutions that are closest to them. We found—and this is still our belief—that a government that does not respect the results of local referenda is a government that does not have much respect for democracy.

The leader of the Official Opposition, Jean Charest, has repeated over and over again our position that, once elected, we will allow residents to undo this process, if they so desire.

How would this happen? First a register would be opened, as set out in the Loi sur les cités et villes for cases of contested regulations on zoning or borrowing. By signing the register, residents would then be able to exercise their rights and voice their opposition to the merger decision. Secondly, residents would have the right to attend information sessions on the impact of undoing the mergers.

Finally, there would be a referendum process to give residents the opportunity to vote on undoing the mergers, if they judge it pertinent. And their wishes will be respected.

I understand that this process is quite a bit different from what we have experienced recently. What I don't understand very well are the opinions expressed by the media who

find that our proposals are irresponsible. It is as if giving the power back into the hands of citizens goes against our collective development as a society.

Minister Harel had announced a press conference to make public the cost of undoing the proposed mergers. However, she changed her mind as soon as Roch Cholette, the Liberal MNA for Hull and the opposition critic, publicly suggested that she publish her studies on the cost of the mergers.

The Minister's press conference was cancelled. Robert Perreault, the former PQ Minister, even prematurely announced that it will be impossible to undo the mergers. He filled three-quarters of a page in La Presse to demonstrate this. His arguments did not convince me.

I am astonished by the fact that certain people, generally recognized as intelligent, are so strongly against the Official Opposition's plan to allow citizens to express their opinions. Far be it for me to hurt these tenderhearted souls, but they must know that their readers' opinions are quite different. In fact, several pollsters have taken the pulse of residents of Quebec City and Montreal on this question, and in every case 60 to 65 per cent of individuals polled are in favour of our solution.

As Napoleon once said, "Impossible is not French." We will be quoting him in the months and years to come.

Jacques Chagnon is the Liberal MNA for Westmount-St. Louis.



Événements

communautaires

Salon des métiers d'art de Westmount

L'artisanat appartient à notre patrimoine et constitue un trésor collectif. Tout le monde est invité au Salon des métiers d'art de Westmount: exposition et vente le samedi 10 novembre de 11 h à 19 h et le dimanche 11 novembre de 10 h à 17 h, au Victoria Hall. Prix d'entrée: denrées non-perissables.

La galerie du Victoria Hall – Rencontrez les artistes

Venez prendre un café en compagnie des artistes Charles Colby et Elizabeth Marshall Imrie pour discuter de leur exposition *Études: portrait et forme humaine* le mardi 13 novembre entre midi et 13 h 30 à la galerie du Victoria Hall au 4626, rue Sherbrooke. Apportez votre dîner; café et jus seront servis. L'exposition se termine le 15 novembre. Info: 989-5226.

Cliniques de vaccination contre la grippe

Le CLSC Métro offre gratuitement le vaccin contre la grippe aux résidents admissibles de son territoire. Les cliniques auront lieu le vendredi 16 novembre au Victoria Hall, de 10 h à 15 h, ainsi que le lundi 19 novembre au bureau municipal d'habitation situé au 80, rue Hillside de 13 h à 16 h. Info: CLSC Métro au 934-0354.

Société d'horticulture – Assemblée générale

L'assemblée générale de la société d'horticulture de Westmount se tiendra le mardi 13 novembre à 19 h à la salle Westmount de la bibliothèque. Il y aura ensuite une discussion sur le livre de Mary Soderstrom *Recreating Eden: a natural history of botanical gardens*. Entrée gratuite pour les membres (cotisation annuelle: 15 \$); 5 \$ pour les non-membres. Info: 989-7939.



Bibliothèque

Atelier de création littéraire

Ne vous contentez pas d'y penser, écrivez-le! Les enfants de 9 à 12 ans sont invités à se joindre à Andrew Katz dans le cadre d'un atelier de création littéraire, qui se tiendra le samedi 10 novembre. La séance s'adressant aux enfants de 9 à 12 ans aura lieu de 10 h à midi, tandis que celle s'adressant aux jeunes adultes se déroulera de 13 h à 15 h. Comme les places sont limitées, veuillez vous inscrire sans tarder au comptoir de la section des enfants. Info: 989-5229.

Club de lecture anglaise

Le club de lecture anglaise se réunira le lundi 12 novembre, de 19 h à 21 h. On y discutera du roman *In the Wings* de Carole Corbeil. Les réunions sont animées par Harriet Gold. Tout le monde y est invité. Info: 989-5386.

Club de lecture française

Le club de lecture française de la Bibliothèque se réunira le mercredi 14 novembre, de 19 h à 21 h, afin de discuter de livres écrits par les auteurs cubains Zoé Valdés et (ou) Eduardo Manet. L'animatrice du club de lecture française est Marie-Anne Poggi. Tout le monde est invité à assister à ses réunions. Info: 989-5386.

Des livres

comme cadeaux de Noël

Le jeudi 15 novembre, de 19 h 30 à 21 h, dans la salle Westmount. Les Amis de la Bibliothèque commanditent une discussion avec le libraire réputé Nicholas Hoare. Venez écouter ses suggestions de cadeaux pour les fêtes: une nouvelle histoire fantastique pour les enfants, un livre d'art ou, encore, un nouvel ouvrage de fiction méconnu. On y présentera aussi un éventail de livres que vous pourriez donner à la Bibliothèque en votre nom ou au nom d'une autre personne. Tout le monde est bienvenu. On servira des rafraîchissements.

Jack et le haricot magique

La faculté de musique de l'Université McGill et la Bibliothèque de Westmount présenteront *Jack et le haricot magique*, une fantaisie musicale s'adressant aux enfants de 4 à 12 ans, le dimanche 18 novembre à 14 h, au Victoria Hall. Comme les places sont limitées, veuillez vous inscrire sans tarder au comptoir de la section des enfants. Info: 989-5229.

Rencontre d'auteur

Joignez-vous à nous le mardi 20 novembre, de 10 h à 11 h, pour une matinée avec le populaire auteur canadien de livres pour enfants Brian Doyle (*Easy Avenue, Up to Low et Mary Ann Alice*). Info: 989-5229.

Vente de livres de qualité

Les Amis de la Bibliothèque tiendront une vente de livres le samedi 17 novembre, de midi à 17 h, à la Bibliothèque publique de Westmount. Si vous avez des romans contemporains, des livres d'art ou des livres d'enfants en excellent état, que vous aimeriez donner aux fins de cette vente, veuillez les apporter à la Bibliothèque avant le 17. Tous les profits tirés de cette vente serviront à acheter de nouveaux livres pour la bibliothèque. Info: 933-0223.

Carte postale de la bibliothèque

Les Amis ont commandité la reproduction, sur carte postale, d'une aquarelle de la bibliothèque originale qu'avait peinte son architecte, Robert Findlay, en 1901. Tous les profits tirés de la vente de cette carte

postale serviront à financer les activités de la Bibliothèque. Vous pouvez acheter cette carte pour 2 \$ au comptoir des prêts de la Bibliothèque.



Sécurité publique

Après-midi canin et 25^e de l'Association des propriétaires de chiens

L'Association des propriétaires de chiens et le service de Sécurité publique de la ville de Westmount soulignera le 25^e anniversaire de l'APCW lors de l'après-midi canin qui se tiendra dimanche le 25 novembre de 13 h à 15 h au Victoria Hall, 4626, rue Sherbrooke. Joignez-vous à nous pour un après-midi de plaisir et de jeux. Venez aussi rencontrer les membres du SPCA de la Montérégie et l'équipe canine de recherches et de secours du Québec. Cet événement est ouvert à tous; nous demandons toutefois aux chiens d'être accompagné de leur propriétaire. L'entrée est gratuite cependant la SPCA de la Montérégie apprécierait grandement recueillir des dons de nourriture de qualité pour chats et chiens. De plus, nous désirons rappeler aux membres qu'il est temps de renouveler leur abonnement au coût de 10 \$. Il y aura des prix de présence. Info: 989-5468.



Travaux publics

Collecte automnale des feuilles

Vous pouvez encore vous procurer des sacs de plastique pour la collecte automnale des feuilles aux endroits suivants: Hôtel de ville, Victoria Hall, Travaux publics, bibliothèque et Centre Greene. Les sacs se vendent 3 \$ le paquet de 10 sacs. Veuillez placer les sacs derrière le trottoir avant 7 h tous les lundis jusqu'à la fin de novembre. Les sacs de feuilles ne doivent pas être déposés avec les déchets car ils ne seront pas ramassés. Info: 989-5390.

Pour nous rejoindre

Ville de Westmount

4333, rue Sherbrooke Ouest, H3Z 1E2

Hôtel de ville 989-5200

Bibliothèque publique 989-5300

Cabinet du maire 989-5240

Énergie électrique 925-1414

Panne de courant 24 heures 989-5201

Services de protection:

Incendie/Sécurité publique 989-5222

Sports et loisirs (aréna-piscine) 989-5353

Travaux publics 989-5311

Victoria Hall Centre communautaire ... 989-5226

Site web, Ville www.westmount.org

Site web, Bibliothèque www.westlib.org

Urgence 9-1-1

Dates à retenir

Le 10 novembre, 10h et 13h

Atelier de création littéraire
Andrew Katz, Bibliothèque

Les 10 et 11 novembre

Salon des métiers d'art
Victoria Hall

Le 12 novembre, 19h

Club de lecture anglaise
In the Wings, Carole Corbeil
Bibliothèque

Le 12 novembre, 20h

Séance du conseil, Hôtel de ville

Le 13 novembre, 12h à 13h30

Rencontrez les artistes
Charles Colby & Elizabeth M. Imrie
La galerie du Victoria Hall

Le 13 novembre, 19h

Société d'horticulture de Westmount
Assemblée annuelle générale
Salle Westmount, Bibliothèque

Le 14 novembre, 19h

Club de lecture française
Zoé Valdés et/ou Eduardo Manet
Bibliothèque

Jusqu'au 15 novembre

Études: portrait et forme humaine
Charles Colby et Elizabeth M. Imrie
La galerie du Victoria Hall

Le 15 novembre, 19h30

Des livres comme cadeaux de Noël
Salle Westmount, Bibliothèque

Le 16 novembre, 10h à 15h

Clinique de vaccination
contre la grippe, Victoria Hall

Le 17 novembre, 12h à 17h

Amis de la bibliothèque
Vente de livres de qualité
Salle Westmount
Bibliothèque

Le 18 novembre, 14h

Jack et le haricot magique
Enfants de 4 à 12 ans
Victoria Hall

Le 20 novembre, 10h

Rencontre d'auteur
Brian Doyle
Bibliothèque

Le 25 novembre, 13h

Après-midi canin
Victoria Hall



City Page



Community Events Westmount Artisans' Festival

Crafts are a part of our heritage and a community treasure. You are invited to the Westmount Artisans' Festival: Exhibition and Sale on Saturday, November 10 from 11:00 a.m. to 7:00 p.m. and Sunday, November 11 from 10:00 a.m. until 5:00 p.m., at Victoria Hall. Admission: non-perishable food items.

The Gallery at Victoria Hall - Meet the Artists

Everyone is welcome to meet artists Charles Colby and Elizabeth Marshall Imrie to discuss their joint exhibition *Figure and Portrait Studies*, on Tuesday, November 13 from noon to 1:30 p.m. in the Gallery at Victoria Hall, 4626 Sherbrooke St. Bring a lunch; coffee and juice will be served. The exhibition ends November 15. Info: 989-5226.

Flu vaccine clinics in Westmount

The CLSC Métro is offering free flu vaccines for eligible residents in its territory. The Clinics will take place on Friday, November 16 at Victoria Hall from 10 a.m. to 3 p.m. and Monday November 19 at the Hillside Municipal Housing Bureau (80 Hillside) from 1 p.m. to 4 p.m. Info: CLSC Métro at 934-0354.

Horticultural Society - Annual General Meeting

The Annual General Meeting of the Westmount Horticultural Society will be held on Tuesday, November 13 at 7:00 p.m. in the Westmount Room at the Westmount Library. It will be followed by a discussion of Mary Soderstrom's book *Recreating Eden: a natural history of botanical gardens*. Free for members (annual membership \$15); guest fee for non-members: \$5. Info: 989-7939.



Library Writing Workshop

Don't just think about it, write it!! Children aged 9 to 12 and teens 13+ are invited to join Andrew Katz in this creative writing workshop on Saturday, November 10. The session for children aged 9 to 12 is from 10 a.m. to 12 p.m. and the session for young adults is from 1 p.m. to 3 p.m. As spaces are limited, please sign up at the Children's desk. Info: 989-5229.

English Book Club

Join the library's English book club from 7:00 to 9:00 p.m. on Monday, November 12 as they discuss the novel, *In the Wings* by Carole Corbeil. The meetings are led by Harriet Gold. Everyone is welcome to attend. Info: 989-5386.

French Book Club

The library's French book club will meet from 7:00 to 9:00 p.m. on Wednesday, November 14 to discuss books written by Cuban authors Zoé Valdés and/or Eduardo Manet. The animator of the French Book Club is Marie-Anne Poggi. Everyone is welcome to attend. Info: 989-5386.

Books for Holiday Giving

Thursday, November 15, 7:30 to 9:00 p.m. in the Westmount Room. The Friends of the Library are sponsoring a talk by well-known local bookseller Nicholas Hoare. Come hear his suggestions for holiday giving, whether it's a new fantasy for the kids, an art book or an overlooked piece of new fiction. There will also be a selection of books you could choose to give to the Library in your name or someone else's. Everyone is welcome. Refreshments will be served.

Jack and the Beanstalk

The McGill University Faculty of Music and Westmount Library present *Jack and the Beanstalk*, a musical extravaganza for children aged 4 to 12 on Sunday, November 18 at 2:00 p.m. in Victoria Hall. As spaces are limited, please sign up at the Children's desk. Info: 989-5229.

Author Event

Join us Tuesday, November 20 from 10 a.m. to 11 a.m. for a morning with popular Canadian children's author Brian Doyle. (*Easy Avenue*, *Up to Lou*, and *Mary Ann Alice*) Info: 989-5229

Quality Book Sale

The Friends of Westmount Public Library will be holding a book sale on Saturday, November 17 from 12 p.m. to 5 p.m. in the Westmount Room at the Library. If you have any contemporary novels, art books or children's books in excellent condition that you would like to donate to this sale, please bring them to the Library before the 17th. All proceeds from this sale will go towards purchasing new books for the Library. Info: 933-0223.

Postcard of the Library

The Friends are sponsoring a postcard reproduction of a watercolour painting of the original library by the architect Robert Findlay in 1901. All funds raised from the sale of the postcard will be used to support the Library. The card can be purchased at the circulation desk for \$2.00.



Public Security Dog Day Afternoon and WDOA 25th Anniversary Party

The Westmount Dog Owners' Association and Westmount Public Security are celebrating the WDOA's 25th anniversary at this year's Dog Day Afternoon on Sunday, November 25 from 1:00 to 3:00 p.m. at Victoria Hall, 4626 Sherbrooke. Join us for fun, games and refreshments, and meet Quebec's volunteer search and rescue dogs and members of the SPCA Montérégie. Everyone is welcome to attend; dogs are invited to bring their humans. Admission is free, but donations of quality dog and cat food will be gratefully accepted by the SPCA Montérégie. WDOA members are reminded to bring their \$10 membership renewal. Info: 989-5468.



Public Works Leaf Collection

Clear plastic bags are available for leaf collection at City Hall, Victoria Hall, Public Works, the Library and Centre Greene for \$3.00 per bundle of 10 bags. Bagged leaves must be left behind the sidewalk by 7:00 am on Mondays until the end of November. Please ensure that bags of leaves are not placed next to your household garbage bags. Info: 989-5390.

To reach us

City of Westmount	
4333 Sherbrooke Street West, H3Z 1E2	
City Hall	989-5200
Light & Power	925-1414
Outages 24 hours	989-5201
Mayor's Office	989-5240
Protective Services:	
Fire and Public Security	989-5222
Public Works	989-5311
Sports and Recreation (Arena-Pool)	989-5353
Victoria Hall Community Centre	989-5226
Westmount Public Library	989-5300
Web Site	www.westmount.org
Web Site, Library	www.westlib.org
Emergency	9-1-1

Datebook

November 10, 10 a.m. and 1 p.m.

Writing Workshop
Andrew Katz, Library

November 10 & 11

Artisans' Festival
Victoria Hall

November 12, 7 p.m.

English Book Club
In the Wings, Carole Corbeil
Library

November 12, 8 p.m.

Council Meeting, City Hall

November 13, 12 to 1:30 p.m.

Meet the Artists
Charles Colby & Elizabeth M. Imrie
The Gallery at Victoria Hall

November 13, 7 p.m.

Westmount Horticultural Society
Annual General Meeting
Westmount Room, Library

November 14, 7 p.m.

French Book Club
Zoé Valdés and/or Eduardo Manet
Library

Until November 15

Figure and Portrait Studies
Charles Colby & Elizabeth M. Imrie
Gallery at Victoria Hall

November 15, 7:30 p.m.

Books for Holiday Giving
Westmount Room, Library

November 16, 10 to 3 p.m.

Flu vaccine clinic in Westmount
Victoria Hall

November 17, 12 to 5 p.m.

Friends of the Library
Quality Book Sale
Westmount Room
Library

November 18, 2 p.m.

Jack and the Beanstalk
Children aged 4 to 12
Victoria Hall

November 20, 10 a.m.

Author Event
Brian Doyle
Library

November 25, 1 p.m.

Dog Day Afternoon
Victoria Hall



Deanna Godel

Affiliated Real Estate Agent



12 years of successful selling with Westmount's "Premiere Boutique" Real Estate Firm. Put my experience to work for you!

J.J. Jacobs Realty Inc, Chartered Real Estate Broker

Tel: **489-9028**

email: dgodel@total.net
exclusive affiliate of corcoran.com

WANTED

I presently have serious buyers looking for homes from \$300,000 to \$600,000.

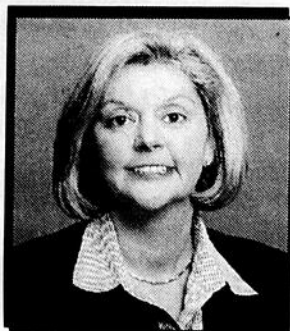
I have sold **ALL** my listings. Please call me for a free evaluation.

DONNA HINCHCLIFF

Affiliated Real Estate Agent
RE/MAX Westmount Inc.
Independently owned and operated

Office: **933-6781**

Res.: **489-3472**



Halloween fun at the Westmount Library

The Westmount Public Library's fourth annual Halloween Pumpkin Gala was a smashing success with over 50 participants and more than 80 persons attending the festivities held on Saturday, October 27th.

The Westmount Room was transformed into a witches' lair for the afternoon—a very spooky place indeed! The enthusiastic group that attended was treated to a special story session, helped create a magical witches' brew and were able to show off their fabulous entries before the award-winning pumpkins were revealed. Prizes were given in four different age categories: four years and under, five to seven years, eight to 12 years and 13 years and over. All participants then received loot bags and were able to admire each others' elaborate costumes and pumpkins while enjoying cake and refreshments. Hope to see you again next year!

A new twist for an old tale

Sara Collin

Jack and the Beanstalk is a classic children's tale that has been played out on the stage many times before, but on Sunday, Nov. 18 the Westmount Public Library is going to give this old tale an exciting twist.

In conjunction with the McGill Faculty of Music, Jack and the Beanstalk will be presented as a musical and dance performance at Victoria Hall.

"The audience we're targeting is really the whole family," said Wendy Wayling of the library's children's department. "This is the first time I've worked with (director and composer) Eleanor Stublely. She approached me; she's been working on it for a while now. I think it'll be really interesting."

The musical score will be played by eight instruments—harp, oboe, flute, viola, double bass, French horn, trombone and percussion. The production will also feature narrator Linda Morrison and dancer Yehudit Silverman. Stublely wrote and directed the musical, which reviewers have described as "a show-stopper for adults and kids alike."

Wayling said organizers are not receiving much funding for the show, so they are counting on members of the community to help out.

"We were hoping to get the kids involved in the week before the show," Wayling said. "We don't really have a set, so we're going to ask the kids to help make one."

The show is open to everyone, and the tickets are free. They can be picked up at the children's desk at the library, 4574 Sherbrooke. The show begins at 2 p.m.

Changing the nature of urban living.

GRAND OPENING!

VISIT OUR MODEL RESIDENCE TODAY!



- A prime western downtown Montréal **location** adjacent to Ste. Catherine Street, Le Faubourg, the Molson Centre and La Cité du Multimédia.
- One of the most extensive **amenity** packages in downtown Montréal.
- Unparalleled **views** of Montréal's urban and natural sides: downtown skyline, the St. Lawrence River, the Grey Nuns Convent gardens (La maison de mère d'Youville) and of course, Mount Royal.
- Meticulous attention to detail with superb **quality** finishes in public areas as well as in each residence.
- Unsurpassed **value** in downtown Montréal: no other condominium project offers more luxury at such affordable prices! Starting in the low \$170,000's.

LA CLOSERIE

1700 René Lévesque Blvd West, just west of Guy St. An Urban Eden

In Downtown Montréal. For more information and our exclusive Discovery Brochure, please call Esti Jedeikin or Karen Karpman

(514) 931-9069



**LA CLOSERIE
MONTRÉAL
HABITAT URBAIN**

www.lacloserie.ca



RE/MAX WESTMOUNT INC.
Chartered real estate broker. Each office independently owned and operated. Brokers protected.

OFFICE HOURS

Monday to Wednesday: 11 AM to 7 PM • Thursday: 11 AM to 9 PM
Friday: 11 AM to 5 PM • Saturday & Sunday: 12 PM to 5 PM
Free parking available at René-Lévesque and Amesbury.

October Sales: Starting to falter?

Andy Dodge, CRA

(NOTE: The following article relates to offers to purchase Westmount one- and two-family dwellings which were reported by local realtors having been accepted in October. Because they are not final registered sales, the addresses and prices cannot be made public, but give a good idea of current trends in local real estate activity. The graph at the right offers a picture of these trends over time.)

Economic forecasters are preparing the world for a slowdown, and the Westmount real estate market is beginning to show some of the same signs.

We want to wait a few months before crying out about falling skies or tumbling prices, but it is perhaps safe to say that the market is probably not going to go much higher for a while.

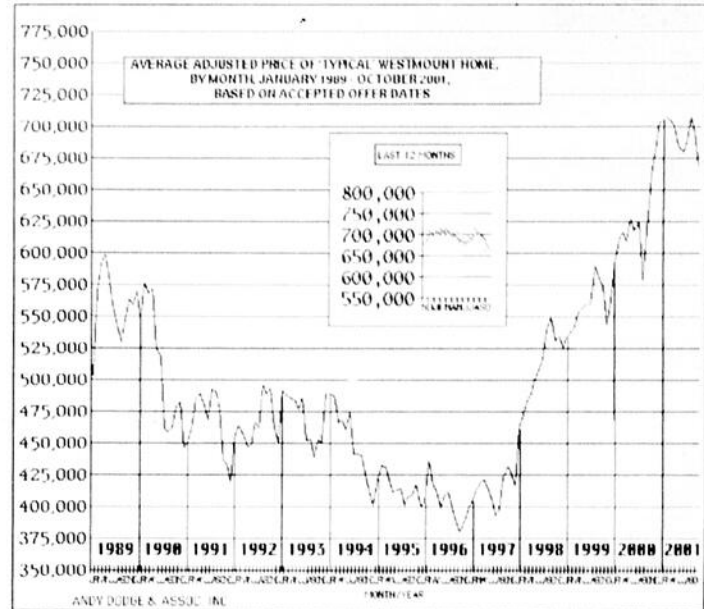
On the other hand, the early buyers for the spring market are out there already, interest rates have reached historic lows, very few new houses are coming on the market these days, and volume is reasonably strong. Many of the October sales involved houses which had been on the market for a long time—five of 12 had been shown for more than 150 days—a fact which may have helped push the averages lower. It is typical for the average price to tumble at year's end, so we are not willing to call Westmount real estate a bear market—yet.

The month saw 12 single-family dwelling sales with an average price of \$530,275, one sale over \$1 million and the lowest price of the year in Westmount for a "renovator's special," at \$185,000. Volume was down from last year when 17 sales were reported in October, but about average for fall markets of the past decade.

No condominium sales took place in October, where the market until then had been climbing fairly steadily since last fall, so it is difficult to say whether buyer resistance or simple lack of supply is the reason.

On the other hand, the market was particularly strong just west of the city limits, with three sales reported on Vendôme Avenue and two more on Northcliffe Avenue. The prices there ranged from \$328,000 to \$495,000. Another three sales in Shaughnessy Village and two others northeast of Westmount show that interest in adjacent-Westmount is almost as strong as it is in the city proper.

What remains to be seen is the influence of the new mayor on services and taxes, which may make some difference in the choice of Westmount vs. adjacent-Westmount.



Antiquités Phyllis Friedman

Quality Antiques and Accessories
Estate Appraisals, Purchases &
Interior Design Service

NEW ARRIVALS
1476 SHERBROOKE W.
(corner Mackay) 935-1991

Member Canadian Antique Dealers Association

ANDY DODGE & ASSOC. INC.

Real estate consultants & appraisers

C.P. 357, Succ. Victoria,
Westmount H3Z 2V8

Tel: **482-8560** FAX: **482-8621**

www.microtec.net/~andyd.

REAL ESTATE CAREER

Thinking of a change? Highly selective organization seeks serious, career-minded, sales and service oriented individuals to meet expansion requirements. Above-average income opportunity.

Founded in 1983 RE/MAX WESTMOUNT INC. is one of the leading residential firms in the Greater Montreal region. RE/MAX is a Real Estate Leader worldwide and boasts more than 4,000 offices in 38 countries, with more than 64,000 sales agent. Nobody sells more Real Estate than RE/MAX.

For details, call André Campeau at RE/MAX WESTMOUNT INC., (514) 933-6781 or e-mail us at a.campeau@remax-quebec.com



OUTSTANDING AGENTS

OUTSTANDING RESULTS

RE/MAX WESTMOUNT INC., Broker
1330 Greene ave. Westmount

DURSO & CASORIA

NOTAIRES - NOTARIES

CONSEILLERS TITLE
JURIDIQUES ATTORNEYS

4635 Sherbrooke St. W.
Westmount H3Z 1G2
931-2531

A.F. Durso
V. Casoria

BRIAN GANS NOTAIRE - NOTARY

REAL ESTATE TRANSACTIONS, WILLS, MANDATES,
ESTATE SETTLEMENT, PROTECTIVE SUPERVISION

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES, TESTAMENTS, MANDATS,
RÈGLEMENTS DE SUCCESSION, RÉGIMES DE PROTECTION

5465 chemin QUEEN MARY ROAD, SUITE 200
MONTREAL, QUEBEC H3X 1V5

TEL.: (514) 488-9556
FAX : (514) 488-4571

Take a Breath of PURE Air

99.97% PURE AIR

The only purifier designed especially for the human respiratory system.

No other purifier comes close!

Central air filtration units are also available.

6300 Park Ave. suite 504
Tel.: 276-5012
Fax : 276-7277
www.enviroadvances.com

about EnviroAdvances' SENTINAL 550 Chemical and Germicidal

WANT TO ADVERTISE IN OUR MONTHLY REAL ESTATE SECTION? CALL 484-5610 TO FIND OUT HOW...

How's the market? Who said what?

Keep up with the weekly discussions at

David and Diana Nicholson's

Wednesday Night Salons

www.Wednesday-Night.com

AUGUST SALES: VOLUME AND PRICES STILL HIGH

Andy Dodge, CRA

(NOTE: The following article relates to the registration of deeds of sale for Westmount one- and two-family dwellings in August, 2001, as they appear on transfer tax information provided to the City. A list of sales can be found on Page 14.)

Volume and prices held steady in August real estate transactions, according to information received from the city clerk's office.

Four sales with price tags over \$1 million led the list of 23 real estate transfers registered in August,

reaching as high as \$2.25 million for the Tudor stone mansion at 44 Aberdeen Avenue. Another seven sales were between \$500,000 and the \$1 million mark, four others between \$400,000 and \$500,000, and eight more less than \$400,000. Lowest price of the month went for 34 Winchester Avenue, at \$291,000.

With 44 Aberdeen leading the way in terms of markups, selling for more than double its Montreal Urban Community valuation, only two properties sold for less than their valuation, including a '60s townhouse at 376 Olivier Avenue and the row-house at 383 Claremont Avenue.

Average price of the 23 single-family sales was \$693,913, up from \$633,192 in July, while the average markup was 37.28 per cent, down from the peak of 40.32 per cent in July. If the ratio is applied to the average

valuation in Westmount, it would mean the "typical" Westmount house would be worth \$735,889, slightly lower than the \$752,191 figure for July but otherwise the highest monthly figure in Westmount's history.

Condominium sales registrations were extremely brisk, with eight sales of apartments and three more of made-over duplexes or triplexes. Prices ranged from \$160,000 for a ground-floor unit at 4476 St. Catherine Street West to \$1,050,000 for a 20th floor unit at Château Westmount Square, 4175 St. Catherine. The average markup thus far for the third quarter is 30 per cent, down slightly from 33 and 34 per cent respectively in the first and second quarters of this year.

Commercial buildings, too, highlighted the August list of sales, led by a transfer involving three Westmount

properties near the corner of Victoria Avenue and Sherbrooke Street for a cool \$3 million, then another property at the corner of Sherbrooke and Claremont Avenue, for \$1,385,000. Also sold was the Cecil Apartments, 4652 Sherbrooke Street, corner Lansdowne Avenue, in a double-deed totalling \$807,500.

The residential sales registration represented contracts agreed to generally between April and July this year, with one harking back to February and another agreed to in August.

Not receiving your Examiner?
Call 484-5610.

Buying a Classified Ad in The Examiner is as easy as ever
Note our new number
321-2000

DESIGNER FABRICS AT DISCOUNT PRICES

Kathryn Osborne

Waverly
1,000 Yards in Stock
Draperies, upholstery, slipcovers, bedspreads, & duvet-covers made to measure, co-ordinating fabric & wall paper

1357 GREENE AVE. 2nd FL. TEL 931-1357
MONDAY-FRIDAY 9:30 AM - 5:30 PM SATURDAY BY APPOINTMENT ONLY

C. Howard Simpkin Ltd. MASTER ELECTRICIANS

Serving Westmount for over 50 years

- Authorized Distributer of Onan Generators
- Recommended by CAA Habitation



TEL: 481-0125
5800 St. Jacques W.

Member, Corporation des Maîtres Électriciens du Québec



"I certainly shall recommend you if I hear of anyone selling their house."

Sylvie Lafrenière and Reg Morden
933-6781



Sylvie and Reg win real estate awards but are proudest of the hard work they do for their clients. That is what the clients remember and care about.

RE/MAX WESTMOUNT INC.
Chartered Real Estate Broker

Nelson Morin
Affiliated Real Estate Agent
A Westmount resident serving you
Thinking of selling or buying a house, and looking for personalized and professional help
Call me: At home: 487-1254
At the office: 481-2126

Century 21 CENTURY 21 VISION
Chartered Real Estate Broker

Nelson Morin



Considering Buying or Selling a Home?
To maximize your investment, call your Professional Realtors



Esti Jedeikin

RE/MAX WESTMOUNT INC.



933-6781

Downtown, Westmount, NDG,
Montreal West, Cote St. Luc,
Hampstead, Snowdon

Chartered Real Estate Broker



Ronald Benveniste

1330 Greene Ave. Westmount

LOFTS 100 years of

- Re-furnished brick building
- Exposed wooden ceiling, beams and pillars
- 13-foot ceilings
- Central air conditioning
- Indoor parking
- Close to bicycle paths
- Minutes from downtown

Monday to Thursday, 11:00 A.M. to 8:00 P.M.
Saturday and Sunday, 12:00 A.M. to 5:00 P.M.
55 Charlevoix, Montréal
Near the Lachine Canal and the Atwater Market
(514) 937-5656

LES ÉCLUSIERS
LOFTS ET TERRASSES



Now open! • Lofts 700 to 2200 square feet
• 2-floor penthouses with terraces

003990



MARIE-YVONNE PAINT

Chartered Real Estate Agent

933-5888

mypaint@aei.ca

#1 in Westmount

TOP PRODUCER IN CANADA

(#9 OF 7400 AGENTS)

ROYAL LEPAGE
Chartered Real Estate Broker

NEW CONSTRUCTION PHASE II



WESTMOUNT ADJ
3131 JEAN GIRARD ROAD
4 Luxurious townhouses, 3+1 bdrs, 3 1/2 baths, large family room, from 3,200 sf of living space C/A, C/V, intercom, 2 garages, from \$750,000 to \$825,000 incl. all taxes.



WESTMOUNT ADJ
JEAN GIRARD/ST. SULPICE
10 detached homes app 5,000 sf of luxurious living space, 4 bdrs + den, 4 baths, large kitchen w/incorporated family room w/fireplace, double garage, central air. Asking \$1,300,000 to \$1,500,000 incl. all taxes.

EXECUTIVE HOMES



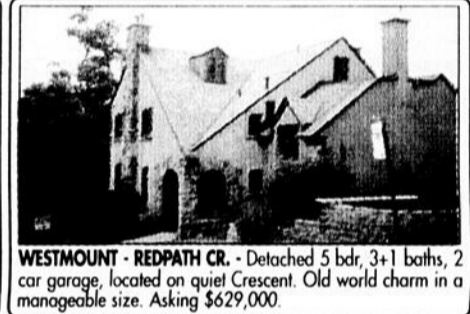
DOWNTOWN TUPPER
Beautiful stone front Victorian house in Shaughnessy village. 3 bdrms, 2 baths, pdr, parking. Asking \$329,000.



WESTMOUNT - REDFERN - Charming turn-of-the-century S/D house, located on the flat with private deck, 4+1 bdrms, 3 1/2 baths, 2 parkings. Asking \$369,000.



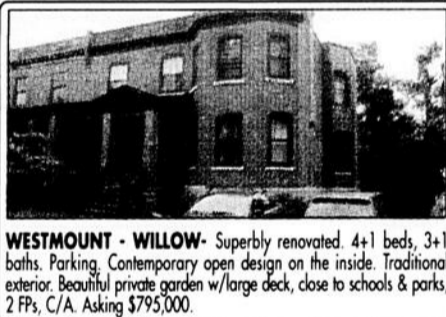
WESTMOUNT - THE BOULEVARD - Spacious detached contemporary with c/a, double garage, ground floor den w/adj. bathroom possible in-law suite. Large open concept livingroom & diningroom. Patio area off kitchen. Asking \$598,000.



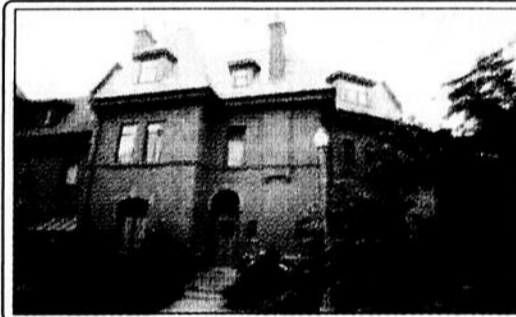
WESTMOUNT - REDPATH CR. - Detached 5 bdr, 3+1 baths, 2 car garage, located on quiet Crescent. Old world charm in a manageable size. Asking \$629,000.



WESTMOUNT - 28 OAKLAND - Sun filled modern cottage on the west side. Quiet cul-de-sac. Bathrooms recently renov., luxurious ensuite, spacious family bathrm. Ground flr pdr, bsmt bathrm with shower/laundry rm. Stone-style terrace 31x14 off kit & adj. pool. Recent pavi-uni driveway.



WESTMOUNT - WILLOW - Superbly renovated. 4+1 beds, 3+1 baths. Parking. Contemporary open design on the inside. Traditional exterior. Beautiful private garden w/large deck, close to schools & parks, 2 PPs, C/A. Asking \$795,000.



WESTMOUNT: ROSEMONT CRESCENT
Turn of the century home, completely rebuilt. 3 storey, 4 + 1 bdrms, exquisite woodwork and mouldings, 5 fireplaces, beautiful solarium off kitchen with door to deck, separate apartment in lower level, C/A, C/V, double garage. Asking \$895,000

PRESTIGIOUS HOMES



WESTMOUNT EDGEHILL
Elegant detached stone, w/southern view. Newly renovated kit, large private ext. terrace, 3+2 bds, 3 1/2 baths, separate apartment on lower floor. Asking \$995,000.



WESTMOUNT ROSLYN
Spacious and elegant outstanding residence remodeled and tastefully renovated, 6 bds, 4 1/2 baths, central air, fireplaces, convenient location, close to Murray Park. Asking \$1,350,000.



WESTMOUNT EDGEHILL
Elegant det. stone overlooking the city, private large 2 level garden with gazebo, 5 + 1 bdrms, 4 + 2 baths, ground floor den with fireplace, C/A, double garage. Asking \$1,395,000.



WESTMOUNT UPPER CLARKE
Well maintained detached Tudor style stone residence in select location. 4 + 1 baths, fireplace, 2 car garage. Asking \$1,690,000.



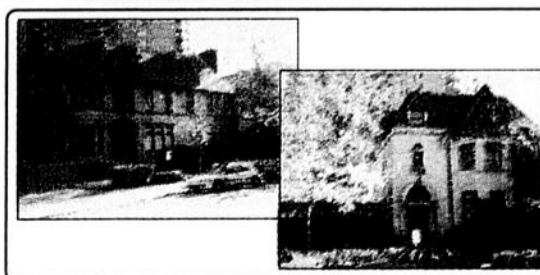
WESTMOUNT REDFERN
Just listed - Wonderful street, unique home w/impressive entrance hall. Magnificent stair-case, completely renovated. 5 + den, 3 1/2 baths, large finished basement w/maids quarters, garden, garage. Asking \$1,450,000.



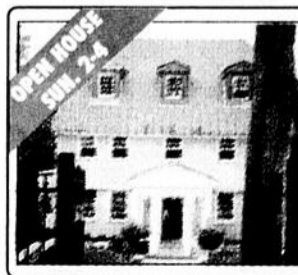
WESTMOUNT - BELVEDERE
Impressive stone manor majestically set on over 17,000 sf of land. Expansive city views. 7 bdrms, 4 1/2 baths. Asking \$1,995,000.



WESTMOUNT ADJ. - 3024 ST-SULPICE
Imposing and stunning stone residence on 13,000 sf. of land, spectacular and majestic ground floor, 5 bdr, 5 1/2 bths, 3 garages, views. Asking \$1,995,000.



DR. PENFIELD JUST LISTED
2 Heritage Stone manors on 24 000 sf of land, living space for both 25000 sf and parking for 35 cars, imm. occ. Asking \$3,600,000.



WESTMOUNT ADJ. 3156 THE BOULEVARD
South side of the Boulevard sits on magnificent lot (15,000 sf) inground pool, completely remodelled and renovated, 6 bdrs, 4 1/2 baths, fireplaces. Imm. occupancy. Asking \$2,375,000

HOUSE TRANSFERS IN AUGUST 2001

Homes

ADDRESS	FROM	TO	PRICE	2001 VALUATION
44 Aberdeen	Albert Bensadoun	Peter Douglas Howick	\$1 ^a	\$982,200
421 Argyle	Didier de la Garanderie & Carole Rotman	Helen Mary McNamara & Paul Denis O'Shea	\$697,500 ^b	\$589,600
467 Argyle	Cary Kitner & Elen Henderson	James Michael Tobin	\$515,000	\$335,200
3218 Cedar	Lynda Reid	Deborah L. MacLeod	\$1 ^c	\$888,700
3295 Cedar	Deborah Oakes	Stephen G. Aikins & Leslie Scott	\$1,315,000	\$847,200
383 Claremont	Barbara D. Janes	Serge Clermont & Jean Cluade Simard	\$343,000	\$362,900
102 Columbia	Mary McElrone	Mark Camacho & Pauline Little	\$390,000	\$322,300
31 Forden	Bruno Arenuld & Elinore Richardson	Cary J. Kitner & Ellen Henderson	\$1 ^d	\$561,900
315 Grosvenor	Howard Oksenberg & Maria Plotnick	Brigitte Halbig	\$415,000	\$317,800
41 Holton	Gary Dvorkin	Lucy Lazarous	\$1 ^e	\$425,000
762 Upper Lansdowne	Bruno Ligier & Monique Diserens	Michelle Ann Cormier	\$635,000	\$539,200
332 Metcalfe	Nicholas Hoare	Jerome Pfund & Marie Anne Bouquet	\$1 ^f	\$1,700,000
461 Mount Pleasant	Sylvia Pain	Deborah Backman	\$1 ^g	\$378,100
470 Mountain	Parker David Mitchell & Daphne Armstrong	Andrew German & Alison Gilfillan	\$485,000	\$414,200
376 Olivier	Chun Tze Lin	Jennifer Pearce & Arthur B. Leith	\$390,000	\$414,100
547 Prince Albert	Andrew Eddy & Marie Félicite Gignac	Valencienne Bruno Pineau & Maxime Stock	\$390,000	\$290,900
1 St. George's Place	Anthony A.J. Marley & Carol Ann Buettner	Pierre Andrew Monaghan	\$377,500	\$268,900
69 Somerville	Myrna Kitner	Claude Hazanavicius & Anne Marie Werba	\$370,000	\$290,400
99 Somerville	Hélène Bélanger	Jan Sapp & Carole McKinnon	\$350,000	\$240,000
28 Thornhill	Gail Maxwell	David Holland	\$530,000	\$326,200
453 Victoria	Hedda Schuchardt	Jacques Benetreau & Claudine Boissonnat	\$424,000	\$289,700
528 Victoria	Nancy Tucker & Serge Rivest	Marie Genest & David Chow	\$540,000	\$460,000
34 Winchester	Thomas Bennett & Ann Shaw	Kenneth W. Turner	\$291,000	\$273,700
425 Wood	Eric J. Fombonne & Rebecca Fuhrer	Hilary Radley & Jean de Brabant	\$725,000	\$486,000

Condominiums

399 Clarke, #705	Leslie Roberts	Ginette Tremblay	\$169,000	\$99,400
200 Lansdowne, #209	Réseau Pan African	Richard Conrad	\$225,000	\$186,800 ^h
200 Lansdowne, #903	Katrine Ellingsen	Martha Raufman	\$420,000	\$366,500 ⁱ
275 Melville	Edda Marjorie Scholtz	Carol Cardinal	\$220,000	\$185,100
4175 St. Catherine, #1202	Hannah Alper	Gloria Sandra Yaffe	\$541,500	\$435,600 ^j
4175 St. Catherine, #2001	Anny Benaroch	Government of the State of Israel	\$1,050,000	\$845,500 ^k
4476 St. Catherine, #102	Elisabeth Lee	Craig Malla	\$160,000	\$129,200
4700 St. Catherine, #706	Jonquil Michele Wilcox	Richard Georges Esber	\$350,000	\$299,100
4852 St. Catherine	Jennifer Holly Wheatcroft	Thomas Hughes & Claudia Serpa	\$233,000	\$201,900
10 St. George's Place	Pierre l'Ecuyer & Kathleen Farley	Richard Benzakein & Karen Lutterman	\$360,000	\$270,000
1 Wood, #601	René Ferron	Bess Pollock	\$870,000	\$510,000

Apartment Buildings

4652 Sherbrooke	Semret Medhane & Medhin Guenet Guebre	Donna Lynn McMurray & Antony Kovic	\$807,500 ^l	\$609,300
-----------------	---------------------------------------	------------------------------------	------------------------	-----------

Commercial Buildings

4546-48 St. Catherine/141 Irvine	Charles Alan Slater & Irene Rosenberg	Anne Marie Elvidge	\$427,000	\$294,500
4927-27A Sherbrooke,				
4858-66 Sherbrooke, 386 to 390A Victoria	Letizia Randaccio	Gestion Sherbrooke Victoria Inc.	\$3,000,000	\$1,829,100 ^m
4970-72 Sherbrooke/389 Claremont	1421280 Ontario Ltd.	4968-72 Sherbrooke Inc.	\$1,385,000	\$1,118,700

Share Sales

47-49 Windsor, 50%	Deborah Backman	Patricia Backman	\$1 ⁿ	\$115,400
478-82 Wood, 33%	Elisabeth Anne Kuyl	Thomas Burstyn & Barbara Sumner	\$255,000	\$138,600 ^o

aPrice was declared as "\$1 and other considerations;" transfer tax was paid on \$2,250,000.

bTwo deeds, both same day, each for 50% of the total.

cPrice was declared as "\$1 and other considerations;" value of the consideration was declared as \$1,350,000.

dPrice was declared as "\$1 and other considerations;" value of the consideration was declared as \$787,000.

ePrice was declared as "\$1 and other considerations;" value of the consideration was declared as \$490,000.

fPrice was declared as "\$1 and other considerations;" transfer tax was paid on \$1,900,000.

gPrice was declared as "\$1 and other considerations;" no value of the consideration was declared.

hValuation is combination of \$150,800 for apartment, \$14,000 each for two garages, \$8,000 for another space.

iValuation is combination of \$338,500 for apartment, \$14,000 each for two garages.

jValuation is combination of \$412,500 for apartment, \$23,100 for garage space.

kValuation is combination of \$799,300 for apartment, \$23,100 each for two garages.

lTwo deeds, both same day, each for 50% of the total.

mValuation is a combination of three account numbers.

nPrice was declared as "\$1 and other considerations;" no value of the consideration was declared. Valuation is 50% of \$230,800.

oValuation is 33% of \$420,000.



Ghislaine Adeland



Albert Attara



Nader Attara



Edythe Berman



Alain Boisvert



Alain Brosseau



Maureen Brosseau



Brigitte I. Burdman



Tom Castle



Patricia Chang



Alex Chaya



Bertrand Côté



Dominique Danguy



Carole Delaney



Roberto D'Intino



Robert Dontigny



Peggy Drennan



Georgette Drummond



Brian Grant



Margaret Guthrie

THE #1 TEAM

IN WESTMOUNT



Paul Harrison



Patricia Homa



Lois Hollinger



Tania Kalecheff



Marilyn Lally



Arnold A. Leider



David Lenkorn



Christopher Logan

Your property is not something you sell everyday. In fact, for many people it is their largest asset. A house is very complex to market and the process needs to be well organized.

Your **Royal LePage** Real Estate Professional can prepare a personalized plan for you containing all activities intended to market your property. At Royal LePage, your property will be aggressively promoted through Royal LePage's own property advertising publications and Internet site, other Royal LePage offices and Real Estate Professionals, the MLS information library (unless it's an exclusive listing), and mailings to potential buyers in your area.



Stephanie Hoolahan



Chantal Lafrenière



Michael Lally



Gérald Lemaire

ROYAL LEPAGE

CHARTERED REAL ESTATE BROKER

E-mail: westmount1@royallepage.ca

<http://www.royallepage.ca>

4 Westmount Square, suite 110

934-1818



Geraldine Lumiere



Rosemarie Martin



Nicole Masson



Renée Naja



Susan O'Brien



Marie-Yvonne Paint



Norman Plotnick



Nicole Powell



Joan Prevost



Masha Reich



Louise Rémillard



Marlene F. Rubin



Maria Santini



Rita Sherman



Ellie Silver



Laura Stock



Oscar Tarakjian



James Thomas



André Tremblay



Martha Tsadilas



Gillian Wright

Le Club du Village

FULLY LICENSED
 Tues.-Fri. 11:30 a.m.-11p.m. • Sat. 5p.m.-11p.m.
CLOSED ON SUNDAYS & MONDAYS
 (except for private parties)

Assortment of freshly baked cakes available upon request

Elegant party room available for up to 24 people

4 Somerville 485-2502
 (corner Victoria)

CANADA ETATS-UNIS ITALIE FRANCE ROYAUME-UNIS SUISSE

Call your world for just 99¢!

Dial **10-10-710** before your next long distance call

North America and the Caribbean: 10-10-710 + 1 + area code + phone number
 Overseas: 10-10-710 + 011 + country code + phone number

Talk up to 20 minutes for 99¢/call

Canada, USA, Italy, France, Belgium
 Austria, Hong Kong, Ireland, Switzerland
 UK, Spain, Denmark, Netherlands, Germany

Additional minutes only 10¢/minute
 Calls to international cell phones / special services may be charged at a higher rate

Call anytime! - No contracts to sign!
 No hidden charges! - No activation fee!
 Itemized billing! - Calls billed by Bell*

NO CHARGE FOR CALLS TO ANSWERING MACHINES, FAX MACHINES OR WRONG NUMBERS UNDER 10 SECONDS WITHIN NORTH AMERICA. SERVICE AVAILABLE FROM AREA CODES 514, 450 AND 819

Visit our web site www.1010710.com for rates to all countries

*Caztel has arranged with Bell Canada to bill 1010710 calls on your regular Bell phone bill

Call Caztel Customer service toll-free for information: 10-10-710-00

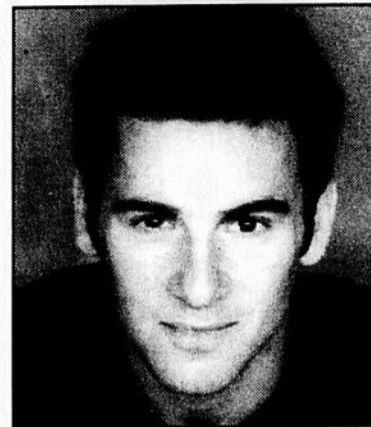
ITALY FRANCE UNITED KINGDOM SWITZERLAND BELGIUM IRELAND

"U.N.I.'s approach to training has taught me the fundamentals of staying fit, and challenging myself while having fun."

Mike Hitelman. Westmount, Qc.

U.N.I training®
fitness and wellness

- Health and fitness assessment
- Certified personal training
- Professional dietary consultation
- Certified Yoga
- Certified Pilates
- Massage therapy **NEW**
- Equipment delivery



Scott Sterthal, B.Sc., CSCS.
 President

Your own team of health and fitness professionals at work, at home, or outside!

Tel: 514.487.6183

Meet our Team! www.unitrainingonline.com

WANT TO ADVERTISE IN OUR
 MONTHLY REAL ESTATE SECTION?
 CALL 484-5610 TO FIND OUT HOW...

JOAN PRÉVOST

TOP 1% ACROSS CANADA*
 (*Out of 7400 Agents)



Office: 934-1818 (24 hrs) Cell: 591-0804 Home: 846-8836



Open House This Sunday 2-4 p.m.
621 VICTORIA

You will be most impressed with this elegant and spacious 4+1 bedroom home which features a lovely entry, 3 fireplaces, newer & bright kitchen with doors to deck and garden. Master ensuite and terrific playroom. All this as well as a garage plus 4-5 car parking! Please visit - you won't be disappointed!

Asking \$597,000.



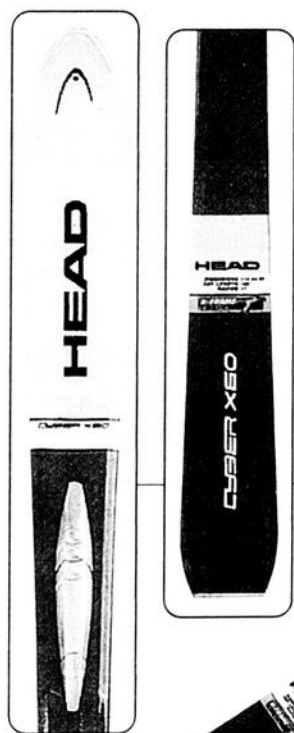
The Ski Crazy

Sale at

20% 70% to % off

sports experts®

ALL ski and snowboard equipment
and **ALL** clothing (2000 season)



HEAD Cyber X 60
All-terrain carve ski
X-Frame construction, TPS 4 system
The perfect carving machine for quick turns
Radius : 17m / 180 cm
Sidecut : 110 / 64 / 94
Reg. 729⁹⁹

349⁹⁹
Save over **50%**

Marker M3.1
Binding with Turbo SC plate
Best performance
in all snow conditions
Din 2.5 to 9
Reg. 199⁹⁹

99⁹⁹
Save **50%**

ROSSIGNOL Salto XT
Men's ski boot
ROSSIGNOL Saphir XT
Women's ski boot
Thermo Fit liner
Ski/walk adjustment
Reg. 369⁹⁹

199⁹⁹
Save **\$170**



sports experts®

PLACE ALEXIS-NIHON
1500, Atwater
(514) 908-1414



Standard offer:
1 AIR MILES
reward mile
for every
\$20 spent
(excluding taxes).

Prices in effect while quantities last or until Sunday, November 18, 2001. All colors, models and sizes may not be available. The products shown are for reference purposes only and may differ from the advertised items. We reserve the right to limit quantities. Discounts applicable on regular prices.

Trademarks of AIR MILES International Trading B.V. Used under licence by Loyalty Management Group Canada Inc. and by The Forzani Group Ltd. Reward miles not applicable on the purchase of gift certificates, rentals or services. Valid at participating Sports Experts stores. Bonus offers cannot be combined with any other AIR MILES bonus offer.

Artist Roberts nominated for Governor General's award



Bruce Roberts on the road

Sidhartha Banerjee

Lately, home for Westmount artist Bruce Roberts is wherever something catches his eye and causes him to get off his bike, set up a canvas and start drawing.

"It's been quite the spectacle, really," Roberts said last week. He's been biking from his home on Irvine Avenue each day with a canvas on his back for the last few weeks, stopping all over Montreal to draw. The works will appear in an exhibition that runs through next Wednesday at the Montreal Museum of Fine Arts' Sales and Rental Gallery.

"I don't know much about art, but there's a simplicity that is very dear to my heart about being able to draw a line that counts," Roberts said as he sat in a café on St. Laurent Blvd., his hands black from sketching with pencil on a canvas at nearby Herbert Antiques.

And as he scrambled to put together a few more pieces for his exhibition, Roberts took a few minutes to talk about another recent success, his nomination for the

prestigious Governor General's Literary Award in the French language children's literature category for his illustrations that appear in *Fidèles Eléphants*, published by Les Editions Les 400 Coups.

Roberts will find out next Wednesday if he has beat out four other artists to claim the prize, but seems confident that whatever happens, he'll be fine.

"I've generally been an outsider, I never learned art, I just went out and drew," says Roberts as he fiddles with his coffee cup. But it's nice to get a tap like that on your shoulder from your peers."

The GG nomination is a first for Roberts, who works in both English and French, after nearly 30 years of

sketching, painting and drawing. But Roberts said it's certainly not bad for a guy who got kicked out of McGill's school of engineering many moons ago.

"(My expulsion) had to do with a drawing I chose to copy of somebody else, so after that I decided I better make my own drawings," Roberts says with a hearty laugh. But if you told a young, idealistic Roberts he would be illustrating for a living, he would have laughed you off then, too.

Roberts is best known for drawing horses, and has been invited to exhibitions world-wide. He got his start drawing the Buffalo Philharmonic Orchestra and from there he moved on to Washington D.C., where he etched drawings during the Watergate hearings for the Washington Post. Next, the worldly Roberts was off to New Orleans to draw jazz musicians before trekking back to Montreal.

Roberts has even drawn for Mohammed Ali—a personal hero—and gave him one of his small canvases once when the great boxer was in Montreal. When he returned to Montreal, Roberts drew a lot of plays, many of them by playwright Michel Tremblay.

"But that's not a living, working off the backs of guys on stage," Roberts said of his experiences in theatre teaching him to branch out. "That establishes you and that's good, but at some point you've got to make some sort of change."

As for *Fidèles Eléphants*, Roberts calls it an emotional story, comparing it to a Bergman film noir. The story itself is well known in Japan, apparently read on the radio each Christmas. But illustrating children's books is not what Roberts does for a living—in fact, it was the first book he's ever done.

As for Roberts's current exhibition, he says he is attempting to present exactly what he sees in that moment. It was a refreshing experience for Roberts, who never had any real studio training as an artist.

"I want people to see the work as a reflection of that moment, and I think people will appreciate the directness," Roberts said. "As much as I can, I draw the whole painting where I am, and if it gets caught in the rain, then so be it."

CONTACTIVITY CENTRE'S
Christmas Craft Sale & Bazaar

Thursday, November 15th 11:00 a.m. to 4:00 p.m.
4695 de Maisonneuve Blvd. W. (corner Lansdowne) 932-2326

- * Handmade Baby & Children's Outfits
- * Homemade baking, jams, & preserves
- * Stunning Christmas gift baskets
- * Westmount Memorabilia & collector's craft items
- * Quality 2nd Hand Fashions, jewelry & books
- * Light Lunch Throughout
- * Raffle - Handmade Victorian quilt, a gift surprise box from Hogg Hardware and a gift basket from Café Gourmet

All proceeds benefit Contactivity's activities & services for seniors



MacDougall, MacDougall & MacTier Inc.



From left to right: John H. Bridgman - Director, Ian H. Black - Director, Robert A. McKenzie, CFA - Director

We recently formed a partnership which brings together over 100 years of industry experience to broaden the service we provide to clients and to assist with the transfer of intergenerational wealth.

We provide personalized wealth management services to a broad list of individuals (including trusts, private corporations and foundations). Our services include:

Portfolio Management
Estate and Financial Planning
Tax Planning and Tax Preparation

For over 140 years, MacDougall, MacDougall & MacTier Inc., a Full Service Investment firm has provided personalized investment management advice and service to private investors. We welcome any enquiries you may have.

Place du Canada, 1010 de la Gauchetière West, Suite 2000,
Montréal, Québec H3B 4J1
Tel. : (514) 394-3000 Fax: (514) 871-1481

jbridgman@3macs.com iblack@3macs.com
bmckenzie@3macs.com

Member of Montreal and Toronto Stock Exchanges,
Investment Dealers Association of Canada and CIPF

*Buy an ad
in The
Examiner
and see
the results
you get!*

•

*Call
484-5610
to speak
with our
sales staff
today.*

Drawing: The Fundamental Skill

Marilynn Vanderstay

Drawings are some of the earliest records of human life," said artist Elizabeth Marshall Imrie. "Drawing predates written language. It is a language few speak, even fewer hear or understand."

The current exhibition at the Victoria Hall Gallery features the drawings of Imrie and Charles Colby. Their drawings speak volumes about who they are, as artists and as people.

Colby's figurative studies are works done in life drawing courses he has taken over the last three years.

"They are pieces which were roughly, and energetically done and completed abruptly," he said.

The artist's works vary from piece to piece. In 'Nude of a Woman' the face is clearly drawn and defined, while the body is almost a silhouette. 'Male

Nude in a Window', however, is very realistic and could be a photograph.

Much of his work demonstrates real emotions too, which he conveys through gestures and other techniques. In 'Head in Hands' the viewer can feel the angst both by the descriptive drawing and the pose and gestures of the woman.

Two of his pieces self-portraits, but are drawn from two different perspectives. In one, a watercolour, Colby has drawn a figurative, almost digital but not realistic vision of himself.

The second, 'Portrait of the Artist' is a charcoal on paper and is more defined. In this one, the viewer can see the artist, get to know who he is, while in the first he is elusive, almost taunting the viewer to discover him.

Once again Gallery director Victoria LeBlanc has used her talents for hanging an interesting to show to

make this one come together. Rather than just hanging the two artists, at times she has hung them almost thematically. Colby's 'Woman's Head' is a dark study done with charcoal on paper in which the face is barely visible. In contrast, Imrie used a red pencil to sketch the realistic woman in 'Maria'.

Imrie's exhibition demonstrates many of the same feelings as Colby's. In 'Christian', the viewer can again feel the pain of the older woman.

Many of Emrie's works are almost portraits that seem to introduce the viewer to different personalities. 'Ayans' and 'Joseph' are red sketches of nondescript people who we meet for an instant. 'Deena' and 'Suzanne' are well-defined sketches that leave the viewer wondering about their stories.

The exhibition of sketches and drawings is an interesting, pleasant variance from more colourful shows. They demonstrate to the viewer the basis for art, the skill of drawing, and encourage the viewer to want to see more. It continues at the Victoria Hall Gallery through Nov. 15.

WANT TO LET
PEOPLE KNOW ABOUT AN
UPCOMING EVENT
IN WESTMOUNT?
USE THE EXAMINER
BULLETIN BOARD!
FAX ITEMS TO 484-6028.

MASTER WATCHMAKER

REPAIR

(COMPLETE TECHNICAL REVISION)

of

Quality watches and clocks

by

EUROPEAN MASTER WATCHMAKER

Free estimate

By appointment: 514 849-1305



HON. LUCIENNE ROBILLARD,
P.C., MP.
WESTMOUNT - VILLE-MARIE
President of the Treasury Board and
Minister responsible for Infrastructure
2360 Notre-Dame West, Suite 300
Montreal, Quebec H3J 1N4
Telephone (514) 283-2013
e-mail: robill1@parl.gc.ca

Jag FASHION BOUTIQUE

NEW ON GREENE AVE

Fine Ladies European Clothing
Sizes 4-18

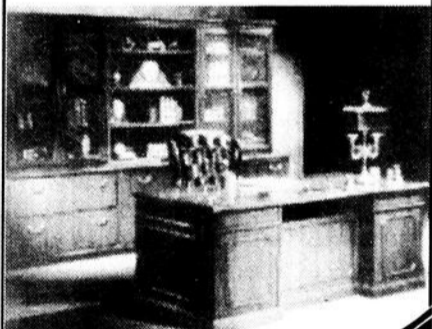
40% - 50% OFF

All fall and winter merchandise

1359-1 Greene Ave (upstairs)

993-6672

EXCLUSIVE QUALITY FURNITURE SAMPLE SALE



Montreal's
Largest
Showroom
3155 DEVILLE
TEL: (514) 725-5295

KAIN'S

Boutique

Avantage

Prêt-à-porter
Sizes 6-18

Fall Fashion Specials



on selected
merchandise

1264, Beaumont
Place l'Acadie Beaumont
T.M.R.
733-1185

BOOK DISCUSSION SERIES

BOOK TALKS WITH A DIFFERENCE!

Leader:
Carole TenBrink, MA in Literature,
and CEGEP teacher for many years.

Thursday, November 22,
2001 7 p.m.

No Great Mischief
by Alistair MacLeod

All are welcome.
Free for
Atwater Library members
\$3 for others.

Atwater Library and
Computer Centre
1200 Atwater Avenue
Westmount QC
Tel: 514-935-7344
www.atwaterlibrary.ca

SAUM MOM

BOUTIQUE ALIMENTAIRE

NOW OPEN!

You will find over
30 delicious ways
of preparing
Atlantic Salmon,
all made on the
premises including
smoked salmon,
custom made foods,
catering and
a magnificent
Gift Boutique

345 Victoria Ave., Westmount
488-0116

Also at 1318 Mount-Royal east
514 526-1116

SWEDISH AUTO

since
1971

VOLVO & SAAB specialists

SALES:

pre-owned cars
484-3200

SERVICE:

484-7834

5501 de Maisonneuve W.

www.swedish-auto.com
E-mail: swedish@videotron.ca



WE OFFER FULL

PRESCRIPTION SERVICE

AND MANY

NATURAL HEALTH SPECIALITIES

- **PHARMACEUTICAL COMPOUNDING**
Specially trained to create medications in various forms according to patient needs
- **BIO-IDENTICAL HORMONE REPLACEMENT**
Natural alternatives to hormone replacement

- **DRUG-INDUCED NUTRIENT DEPLETION**
Many prescriptions cause nutrient depletions. We can help you with these problems.
- **PROBLEM-SOLVERS**
Our specialized services are too numerous to mention. Please call us for a consultation.

Don Pearson & Mel Alter, Compounding Pharmacists
5025 Sherbrooke West, Westmount • Telephone 514-484-2222

LEST WE FORGET

TO THE MEN OF WESTMOUNT WHO GAVE THEIR LIVES IN THE
GREAT WAR MCM XIV - MCM XVIII
AND IN THE WORLD WAR MCM XXXIX - MCM XLV

1914 to 1918

Charles Adams
John Roy Allan D.S.C.
Lewis John Almon
Archibald G. Anderson
Elleray F. Armstrong
William Sharp Baillie
George Harold Baker
Sidney Haskell Ball
Donald Barnie
Alexander S. Barnston
John E.R. Barret
Raymond L.
Beauchamp
Oliver H. Beckett
Hugh A. Bertlin
Harry R. Beveridge
M.M.
Philippe A. Bieler
Reginald Eric Binmore
David Philip Brennan
Albert Victor Brown
Fitz Herbert P.
Buchanan
Hugh Buie
Archibald F. Cameron
Evan S. Cameron
Duncan Campbell
John C.K. Carson M.C.
John J. Cathcart
Edward B. Chafe
William J. Chambers
Alexander R. Charrell
Duncan Chisholm
Paul Somerville Clark
Henry Charles Collins
Stanley A. Cornell
Simon Peter Costello
Donald Ross Croil
Charles R. Crowdy
Geoffrey E. Cushing
Robertson M. Cushing
Reginald H.H. Daniel
David Grant Davidson
Stephen Arthur
Dawson
Wilfrid D. Dawson
Graham L. Dobbin

George W.M. Dodwell
Douglas Donald
Thomas Sholto Douglas
Douglas Drew
Arthur C. Drysdale
Norman Allen Edwards
David E. Ferguson
James D. Fessenden
Fred Fisher V.C.
Issac Sylvester Fisher
Kenneth R. Fiske
William H. Fitzpatrick
Arthur G.C. Forrest
Hamilton G. Fowler
Harold Gallen
F. German
Edgar H. Goldstein
Percival H. Goodhugh
Edmund V.J. Grace
Charles de Gruchy M.C.
John Joseph Hackett
Robert H. Hamilton
Alfred C. Hannaford
M.C.
John H. Hannaford
Charles L. Hardman
Brian Hards
James Harvie
Percival G. Hawkins
Henry James Hillyer
Sidney J. Hodgson
Hickson R. Holland
Charles Valentine Hood
John R. Hubbard
Reginald A. Hull
William Glyn Hulm
Samuel A. Hutchinson
M.C.
Charles E. Hyde
Llewellyn Jackson
Maurice A. Jaques
Arthur Lacey Johnson
Gread F. Kennedy
John Frederic Kennedy
David Ross Kerr
George Kyle
William R. Lester
Leslie O. Liddell

Robert Winfield Lister
James Reid Locke
Thomas W. Lognon
Colin A. Macaulay
Bruce C. Macfarlane
John C. Macfarlane
John R.N. Macfarlane
Arthur Gordon Mackay
Donald Macrae
Gerard Atkinson Magor
Norman A. Magor AFC
Charles S. Martin M.C.
Charles P. Massie
Hugh de Hertel Massy
John A. McConachie
David B. McDowall
Adrian Harold
McKenna
John N. Burdette
McKim
George Donald McLeod
William McLaren
McLeod
Archie A. McNaughton
John E.L. Millen
Hugh Loy Miller
William Bayard D.
Moore
John Rea Morgan
George Edward Morris
Charles H. Muckle
Walter James Murray
Herbert M. Nelson
Frederick V. Nelson
George L. Nelson
Frank Ross Newman
Howard Stanley Nolan
James V. O'Danahoe
D.S.O.
Richard Gordon
O'Leary
Edward Wilgress Parker
Alfred D. Pelton
Howard L. Pennal
Edward G.T. Penny
M.C.
John Philips
Verner L. Plant

Arthur Lawrence
Powter
Frank T. Quinlan
Cornelius A. Regan
Allan M. Reid
David B. Rennoldson
Arthur H. Reynolds
Julius J.G. Richardson
Reginald A.A.
Richmond
Hubert Sidney Ritchie
Herbert W. Rittenhouse
Lawrence B. Rogers
M.M.
Herbert J. Rosewear
George William Ross
Walter Rowbotham
John McL Rowley
William Ruddiman
Benjamin J. Ryan
William Ryan
Harry Frank Sare
Kenneth Carwin Savage
Arthur N. Sclater M.C.
George M. Scott
Howard Elliot Scott
Thomas F. Scott M.M.
John Shepherd
Frank Joseph Smith
George Crawford
Smyth
Rolph R. Stavelly
Richard Steacie
William Stewart
Willie St. Louis
Richard Herbert Street
Herbert Percy Sullivan
John Francis Sumption
Frederick Morris Swift
William B. Thorp
Charles Burnaby
Tinling
George E. Tinling M.C.
Bertram Grieve Todd
Wilfred H. Wallace
William Ross Wallace
Albert Wallis
John P. Walsh

John Nicol Warminton
Douglas Waterston
Charles Watt M.c.
Austin D. Watterson
Edward Wilkes Waud
John Weatherup
Stephen Weeks
Douglas Weir
Clifford Almon Wells
Leland S. Westover
A. David Williamson
George M. Williamson
Laurence A.
Woodworth
Marvis J. Workman
Kenneth E. Young
1939 to 1945
John Frederic Acer
John Seaton Aird
William T. Allen
Robert F. Allingham
Erik F.R. Anderson
Duncan R. Anderson
W. Sherron Anglin
Luther A. Appelt
Donald John Applin
F. Logie Armstong
George H. Armstong
J. Darrell Armstong
John Arnolds
Eric Atkinson
Robert Eliot Austin
John C. Badgley
Sidney J.L. Bailey
Horace D. Baittle
Jess A. Baldwin
Albert R. Ball
C.F. Leroy Baller
Robert E. Banks
William N. Barclay
Keith S. Bardwell
William A.J. Bennet
John B. Beveridge
Massey Beveridge D.F.C.
G.D.A. Bieler Dsombe
James D. Bilkey
J. Arthur W. Boyd
Frederick W. Bradley

Robert David Brown
John C. Bryant
Findlay Buchanan Sr.
Findlay Buchanan Jr.
Norman H. Budd
George W. Burbidge
Robert Busted
Alan Gordon Byers
Walter J. Calverley
Robert F. Campbell
William A. Campbell
James L. Carnegie
Alex Chase Casgrain
Douglas H. Chapman
Ross C. Charlton
Patt Christie D.F.C. bar
Edwin S.C. Clark
J. Campbell Clouston
John D. Clouston
John Colley
John F. Cook
Geoffrey S. Cooke
Vaughan B. Corbett
D.F.C.
J. Stewart Coulter
J. Allen C. Crimmins
Davis Crombie
John W. Crowley
John T.J. Davis D.F.C.
Philip W. Davis
Robert W. Davis
Harvey A. Dawson M.C.
Charles W.A. Daymond
D. George Depew
G.W. Roy Dillon
W. Paul Donnelly
John R. Dougall
George F. Duncan
D.S.C.
Robert B. Duncan
William A. Eden
Thomas A. Edge
Tom Montagu Falls
John Joseph Feeny
Marcus R. Felser
Ian H. Ferguson
Walter R. Ferrier
Fred Fisher

WEAR A POPPY...

Bistro on the Cevenue
1362 GREENE AVE.
939-6451



Kathryn Osborne
DESIGN D'INTERIEUR INC.
931-1357

FORT
INSURANCE
Tel: 481-0481
Fax: 481-0085
4999 St. Catherine St. W. #515

JAMES GRIFFIN & SON LIMITED
2208 de Maisonneuve
935-6235

METRO
Westmount
4840 Sherbrooke
488-4083

CENTRE ORTHODONTIQUE OLIVER
Dr. Bruce M. Oliver
D.D.S., F.R.C.D. (C)
ORTHODONTIST
Diplomates American Board
of Orthodontists
4637 Sherbrooke St. West
Westmount
937-6388



Take-out and delivery
Le Faubourg Ste Catherine
937-6000

FINE DINING
7373 Décarie
(corner Jean-Talon)
731-1818

November 11, 2001

In grateful tribute to those who served and to those who died in the war that preserved our freedom. Let us take the occasion of Remembrance Day to recall their sacrifice, to give thanks for their courage and to dedicate ourselves to maintaining that which they won for us at so great a price.

- | | | | |
|----------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|
| John Fisher | Ross E. Johnson | Raymond Morrissette | Dowal Thomas Ryan |
| Lindsay Foss | J. Kenneth Johnston | Loius B. Mount | Albert E. Sarge Jr. |
| Perry C. Foster | Malcolm G. Johnston | K. William | David H. Sargent |
| James E. Fox M.B.E. | Norman L. Johnston | Mountford | Peter J.C. Savage |
| George C. Fraser | Donald N. Jones | Edgar F. Munn | J. Logan Savard |
| Ernest John Fry | J. Harold Kelly | Gerard M. Murphy | D.F.C. |
| William Scarth Fry | E. John Kennedy | Edward J. Neill | Pierre G. Savoy |
| Mercier Fugere | Edward R. Kennedy | John V. Nutter | Gabriel P.E. Schoeler |
| Hugh W. Gall | J. Alexander Kerr | John J.K. O'Brien | A. Graham Scott |
| Joohn Douglas Gall | Keith K. Kertland | John C. O'Connell Jr | Frederick A. Scott |
| George L. Gilbert | H.J. Kirkpatrick | William E. O'Donnell | Richard Aird Scott |
| J.A. Lucien Giroux | John G.L. Laffoley | J.B. DeCourcy | Bert J.H. Sargent |
| Lennox Gonnet | Charles Lafontaine | O'Grady | William Shea |
| William A. Goring | Kenneth M. Laird | Wallace Ian O'Hara | Q. Macphail Shippee |
| W. Graham Browne | Harry A. Lamb | Gordon C. O'Neill | Sidney T. Sims |
| William E. Grindley | Phillip David Lamb | James P.G. O'Reilly | Bernard J. Slattery |
| Philip L. Gurd | Robert R. Law | John J. O'Reilly | W. Douglas Small |
| John W. Guynan | Gordon J. Lecouffe | Robert J. Osborne | J. Harry Smith |
| W. Macauley Hale | Percy G. Leslie | Thomas R. Owens | T. Angus M. Smith |
| James R. Hanson | Thomas G. Lewis | Harry G. Palmer | Bernard W. Spenser |
| D.F.C. | D.S.O. | William A. Parsley | Wilbur R. Spinney |
| David W.A. Harling | Robert J. Lorimer | Charles W. Paterson | David L. Sproule |
| D.F.C. | Hubert O. Louch | Paul L. Paterson | George W. Stairs |
| V.Keith Harris | H. Keith Lyle | John W.F. Peacock | G.Ewing Starke |
| Thomas H. Henry | Camillus MacDonald | William M. Pepper | Robert A. Starke |
| John B. Higginson | George A. | Tim Isreal Pervin | Charles L. Stevenson |
| John Richard Hill | MacLachlan | Arthur J. Piers | Donald R. Stewart |
| F. Williams Hingston | John S. MacLachlan | William J. Piers | William G.M. Strong |
| W.H. Basil Hingston | John L. Manson | W. Edgar Pilborough | Seth H. Taylor |
| Keith J. Hodgson | Gerald A. Markham | Harold Pinck | Elwyn B. Thomas |
| H. Edward Holbrook | Hugh M. Martin | Rufus C. Pope | H. Boyd Thornhill |
| J.C. William Hope | David Arthur May | John C. Powell | Noah A. Timmins |
| George L. Hughes | Russell H. McConnell | Harold E. Prevost | Leo S. Tobin Jr. |
| Frederick W. Hungate | Charles G. McDonald | Lyll B.B. Price D.F.C. | James Edward Trow |
| John Hunter | Lloyd E. McEwen | Kenneth P. Pyper | Maurice A. Trudeau |
| Howard M. | Kenneth C. | Herbert J. Ralston | James R.C. Tyre |
| Hutchison | McKeown | William E. Ralston | Moses Lewis Usher |
| John L. Hutchison | Donald C. McLeod | Donald T. Randall | Arthur G. Wakefield |
| George G. Hyde Jr. | A. Eric McMurtry | Hugh Percy Ray | John M. Walkley Jr. |
| George J. Hyman | Ian M. McRobie | Edmond R. Richards | Albert Victor Ward |
| Thomas A. Jackman | Henri M.J. Merrill | Richard J. Robinson | Robert N. Watt Jr. |
| James Jackson | John L. Michaels | John Robert W. Roe | Ronald Stanley Weir |
| Michael S. Jacobs | Gordon C. Miller | Harry W. Rogers | Alf A. Wickenden Jr. |
| Joseph A. Jacobson | J. Reginald Miller | C. Alex Ross | Thomas A.L. Windsor |
| William Louis Jarvis | E. Gerald L. Morgan | Gordon C.A. Ross | Peter Hersey Wyman |
| Lawrence E. | Lionel J. Morris | Hugh Russel | Warren R. Zeller |
| Jeferrson | Alexander M. | John Arnold Russell | |
| Frederick G. Johnson | Morrison | Clarke A. Rutherford | |



Their Name Liveth For Evermore.

....SUPPORT YOUR VETERANS

<p>MILLION CARPETS AND TILES 2019 LAPIERRE, LASALLE 365-1652 15 BERNARD, MTL. 273-9983 175, BOUL DE LA CONCORDE, LAVAL 663-9870 3424, PARK AVE. MTL. 842-2539</p>	<p>Mayor Peter Trent 989-5240</p>	<p>YMCA 4585 Sherbrooke W. Westmount 931-8046</p>	<p>RE/MAX WESTMOUNT INC. The Real Estate Leaders 1330 Greene Ave. Tel: (514) 933-6781 website: www.remax-quebec.com/westmount email: remax-westmount@remax-quebec.com CHARTERED REAL ESTATE BROKER</p>
<p>ROYAL LEPAGE Chartered Real Estate Broker 4 WESTMOUNT SQUARE BUREAU #110 934-1818 http://www.royallepage.ca</p>	<p>DARMO AUTO 21 SOMERVILLE 486-0785</p>	<p>THE DOUBLE HOOK 1235A Greene Ave. 932-5093</p>	<p>THE WESTMOUNT EXAMINER Making all of Westmount your home 210 Victoria Ave. Westmount 484-5610</p>

Discovering the historic face of English Quebec

Marilynn Vanderstay

There has never been any doubt about the contributions English-speaking Quebecers have made to the development of this province, and now a brand new book has carefully documented many of the existing monuments to Anglo enterprise in the Montreal area.

Publisher Michael Price launched his latest book 'Imprints: Discovering the Historic Face of English Quebec', written and photographed by Dianna and Ray Baillie, on Wednesday evening, October 23 at the

Wardleworth House in Westmount. Dianna sat in the heritage house on Côte St. Antoine Road, while Ray welcomed a constant stream of friends and family at a reception at St. Matthias' Anglican Church down the street.

"The cliché is that the English were the bankers, the industrialists and the government in establishing Quebec," said Dianna. "Ray and I wanted to demonstrate through photographs and words that they were also farmers, millers, fisherman, bridge builders, educators, and doctors."

'Imprints' is a fascinating photographic collection of landmarks that tell some of the story of Anglo settle-

ments west of the Richelieu River. "These landmarks, which range from universities to mills, from bridges to museums, tell some of the story of the great contributions made by the English, Scots, Irish, Jews and Blacks to the building and development of the province," said Ray.

The photos are not archival. Ray photographed only landmarks that are still there to be seen today. The text accompanying each landmark explains its significance in the development of the surrounding community.

Wardleworth House is one of the landmarks featured in 'Imprints'. It was built around 1840 by Moses Judah Hays, a military engineer who would go on to become one of the first Jews to hold public office in Lower Canada. His career included stints as chief of police, owner of the Montreal Water Works and president of the County of Montreal Agricultural Society.

Metcalfe Terrace, where the house was originally built, was a row of four unusual houses leading west from Murray Park. The Baillies also wrote

about other Westmount landmarks, including the Mechanics Institute (now the Atwater Library and Computer Centre), Rosemount, the oldest house in Westmount, Westmount Park and the Westmount Public Library.

'Imprints is the first in a series of books which feature landmarks and the English development of Quebec. The next volume is scheduled to be launched next October. Westmount businessman Ted Sancton, owner of Studio Melrose, designed the front and back covers.

Westmount historian Richard Lord was very excited about the series. "I want to say a big thank you to the authors and publisher," he said, "I enjoyed the journey through Quebec in the book very much."

'Imprints: Discovering the Historic Face of English Quebec', by Dianna and Ray Baillie (Price-Patterson Ltd.) is currently available at the Double Hook Book Shop.



Send your child to Redwood every day and get a hug every night!

Situated on a beautiful private 27 acre country property, children participate in over twenty exciting activities, including rock climbing, water slides, swimming instruction, batting cages, riding and golf. Only fifteen minutes from the West Island. Ages 4 to 15.

NEW IN 2002 - OVERNIGHTS

EARLY REGISTRATION DISCOUNT UNTIL NOV. 22

Door to Door Bus Services.

www.redwooddaycamp.com

Redwood
Country Day Camp
(514) 484-5226

ACADEMIE MICHELE-PROVOST INC.

Do you want your children's future filled with success and happiness? Let ACADEMIE MICHELE-PROVOST provide the wings for their flight! Learning, instruction, and safety are the order of the day at this co-ed private school with elementary and secondary levels.



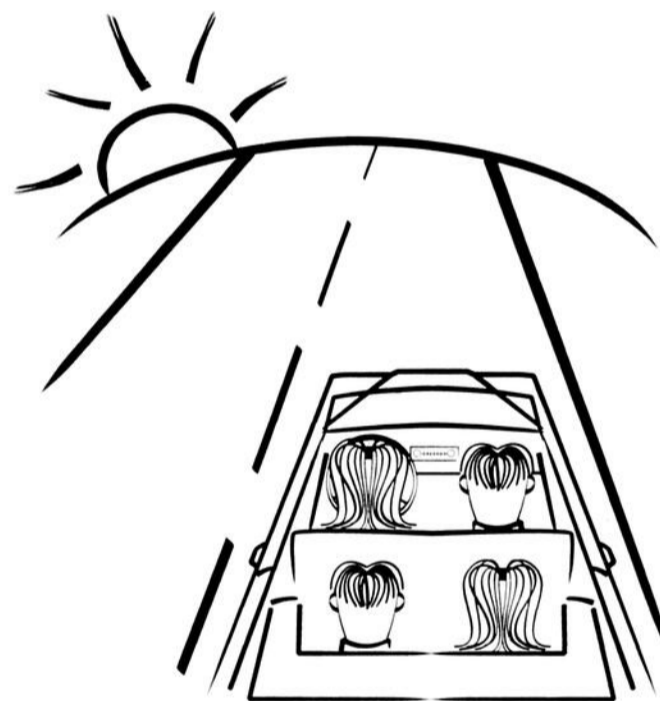
ACADEMIE MICHELE-PROVOST offers enriched courses, remedial French courses for allophones, as well as a programme for gifted students.

In addition, there are numerous activities, after school daycare and study hall, and a full-time nurse.

With certitude, choose ACADEMIE MICHELE-PROVOST on Pine Avenue West, nestled in verdant Mount Royal. Open house is every Thursday from 10:00 a.m. to noon.

ACADEMIE MICHELE-PROVOST : "Majores Pennas Nido"
-Learning to fly high above the nest-
1517 des Pins Ouest, Montréal H3G 1B3

(514) 934-0596



Your road to University is right up Royal Avenue.

November 21, 2001, 7-9 pm Pre-U In-Action Evening

Come and see for yourself what our Pre-University Programme has to offer. We will have tours of our facilities, classes will be in session, and our instructors and administrative team will be available to answer questions. If you want to have a first hand Pre-U experience, this is not an evening to be missed! All welcome!



www.lcc.ca

LOWER CANADA COLLEGE
4090 Royal Avenue,
Montreal, Qc H4A 2M5
(514) 482-0951 e-mail: admin@lcc.ca

LCC-090

THE LONGEST YARD

Bantam Gryphons fall one yard short in championship bid

Ben Raby

The clock struck midnight for the Selwyn House Gryphons in their bid for a Cinderella finish in last week's Bantam championship against Notre Dame.

Played before more than 400 enthusiastic fans at Lower Canada College, the championship game proved to be a classic—complete with a heart-breaking finish.

The final had all the makings to be a competitive match, with the teams meeting for the second time in three weeks. In the previous contest, the regular season finale, the Gryphons squeaked out a 28-26 win—their closest game of the season. This time, however, the stakes were higher, with a championship on the line.

Notre Dame, the lowest seed to qualify for the playoffs, came out of the gate quickly, recording a touchdown on their first possession of the game at 7:10 into the first quarter. Notre Dame's first quarter scoring did not end there, as another TD, followed by a two-point conversion, gave them a

convincing 15-0 edge following the first frame. The score remained this way until the third quarter, when the Gryphons began to come back.

"We told them at halftime to dig deep and to play with their hearts," said head coach Steve Mitchell. "When you're in the finals, not all the talks have to be about X's and O's."

Clearly the Gryphons did play with more heart in the second half, beginning with an on-side kick recovery to start the third quarter. Unfortunately for the Gryphons, two plays later, the momentum went back to the opposition when a Gryphon fumble fell into the hands of a Notre Dame defender. The Gryphon defence was strong in the second half, keeping Notre Dame off the scoreboard entirely, while giving the offense chances to cut the deficit. The offense finally put points on the board with 1:30 to go in the third quarter when quarterback Beno Shell Schnitzer avoided a sack and connected with Joe Stonehouse on a 10-yard TD pass. The Gryphons would add another two points to cut the Notre Dame advantage to 15-8 heading into the season's final quarter.

With just under five minutes to play, it looked as if Selwyn's comeback was complete, as the Gryphons pulled within a single point when Justin Morreti's one-yard TD run made the score 15-14 with the extra point still to come. However, Selwyn failed to convert on the extra point and Notre Dame remained in the lead.

Trailing 15-14, with just over two minutes to play in the game, the Gryphons got the ball back inside their 10 yard line, ready to march upfield for the winning score. Led by Shell Schnitzer, who connected on seven of nine attempts to Merritt on the game's final drive, the Gryphons moved the ball deep into Notre Dame territory. With the scoreboard



The Selwyn House Gryphons after their close championship loss

reading 30 seconds to play, the Gryphons took the ball from the Notre Dame one yard line, looking for the endzone. However, the Gryphons failed to capitalize on a golden opportunity to secure the championship, as a costly fumble gave the ball back to Notre Dame who simply ran out the remaining sec-

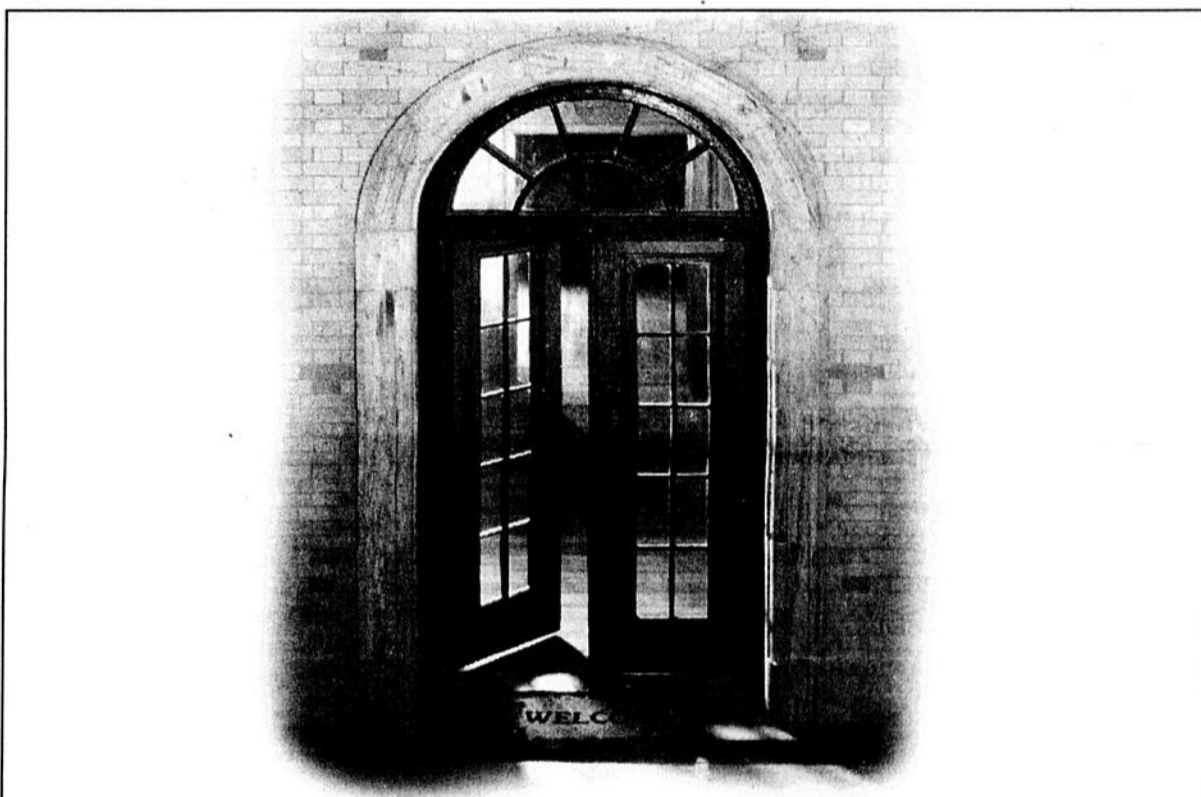
onds of the game—a disappointing finish to an excellent 2001 season by the Bantam squad.

"They're all winners as far as I'm concerned," said coach Mitchell following the defeat. "If you look at the big picture, the entire season, I think we can call ourselves winners." Indeed the 2001 campaign was a success, with the Gryphons finishing with an impressive 5-2-1 record including playoff and exhibition games.

Following the game, a formal post game reception took place at mid-field, in which the GMAA presented the winning Notre Dame team with the championship banner and gold

medals.

Also at the ceremony, the Selwyn House players were presented with silver medals—a consolation prize they may not have fully appreciated following the one point defeat, but surely something they will one day look back on with pride.



Our Junior School used to be
a house, so your daughter
should feel right at home.

With just 115 students in the Junior School, ECS offers a close-knit, family environment where learning and academics thrive in both English and French. A low student-teacher ratio means there's always someone to listen and care. ECS is a place where your daughter is a person not a number, and a little girl with big plans for the future. So give us a call, e-mail or visit our web site: www.ecs.qc.ca. Our door is always open.

JUNIOR SCHOOL ADMISSIONS

Grade 1-5 Entrance Testing: Nov. 26 - 30, 2001
Kindergarten Interviews: Dec. 3 - 11, 2001
at 525 Mount Pleasant in Westmount. For more information, or to arrange an appointment for your daughter, please contact Susan Robert, Junior School Director, at Tel: **935-6357**, Fax: 935-1099 or e-mail: roberts@ecs.qc.ca. Bill 101 eligibility is not required.



Small in size.  Big in ideas.

MISS EDGAR'S & MISS CRAMP'S SCHOOL
525 MOUNT PLEASANT AVENUE, WESTMOUNT, QUEBEC H3Y 3H6

Hourly Computer Rentals

- Pentium PC's
- High-speed ADSL Internet public access
- Laser printing
- Colour scanner
- PC software: Word, Excel, Power Point, Access
- Computer library
- Computer courses available

Atwater Library Computer Centre
1200 Atwater Ave.
935-7344

e-mail: info@atwaterlibrary.ca
website: www.atwaterlibrary.ca

**FREE MEMBERSHIP
FOR WESTMOUNT RESIDENTS**



IMMOBILIER achat et vente
REAL ESTATE purchase & sale **100**

IMMOBILIER location
REAL ESTATE rent **200**

MARCHANDISES
MERCHANDISE **300**

SERVICES/
SERVICES **400**

SERVICES PERSONNELS
PERSONAL SERVICES **500**

SERVICES FINANCIERS
FINANCIAL SERVICES **550**

MARCHÉ DE L'EMPLOI
EMPLOYMENT **600**

FORMATION/CULTURE
TRAINING/CULTURE **700**

AVIS
NOTICE **800**

VEHICULES achat, vente, service, réparation
VEHICLES purchase, service, sale **900**

À NOS ANNONCEURS:
Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce.

TO OUR ADVERTISERS:
Ensure the text of your ad is accurate, if not you must advise us immediately. In case of discrepancies, our responsibility is limited only to the amount for the purchase of the first publication date.

MARCHÉ DE L'EMPLOI:
Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

EMPLOYMENT:
Discrimination is unlawful. Positions advertised in these columns are offered equally to men and women.

PRIX POUR 1 JOURNAL
8,55\$ pour 10 mots, 44¢ du mot additionnel. (taxes incluses)

PRICE FOR 1 WEEKLY
8,55\$ for 10 words, 44¢ additional word. (taxes included)

32 JOURNAUX/32 WEEKLIES

Basses Laurentides, Lanaudière, Laval, Montréal, Outaouais

HEURE DE TOMBÉE / DEADLINE:
Lundi, 16h00 / Mon. 4:00 pm

HEURES D'OUVERTURE
Le service téléphonique est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00.

OPENING HOURS
Our phone service is opened Monday to Friday 8:30 to 5:00 pm.



105 Properties for sale

TROPICS NORTH
Best value per square foot in luxury condo

Huge 3 bedrm, 2900 sq.ft., 2-1/2 baths., spacious masterbedrm., large 15'x35', terrace overlooking tropical garden and waterfall. Generous entertaining space, fireplace, a/c, indoor parking, 24 hr. security, indoor/outdoor pool, tennis, squash, well equipped exercise room, free shuttle bus to downtown. Asking \$569,000.

Waterfront with great city views
* Other Units Available
David Wilkes 393-9058
Century 21 Max Immo

115 Condominiums for sale

DOWNTOWN LACHINE CANAL
Unique waterfront penthouse condo. Impeccable, spacious, 1,800 sq.ft., very bright. 1 huge south terrace facing Lachine canal, views of city skyline Mount Royal and Westmount. 2 large balconies off bedrooms. 2+1 bedrooms, 2 bathrooms (master ensuite), fireplace, central air, oak parquet floors, 2 indoor parking spaces. First time on market. \$399,000. Must see to appreciate. By appointment only. (514)938-9888 (450)226-8888 E. Quintos

309 LA BONNE AFFAIRE / BARGAIN HUNTER

LA BONNE AFFAIRE
Rubrique 309
2.99\$/10 mots
0.30\$ le mot additionnel
Un article de 250\$ et moins (Particuliers seulement)

365 Firewood

BOIS franc 1ère qualité, livraison rapide. Ghyslain Dion, 41 Place Morley, Lorraine, (450)669-8784

ABSOLUTELY DRY wood in giant bags (40 kg). Free delivery and stacking. Monsieur Bois, 3865 Beauchemin, Brossard, (450)443-3749

BOIS chauffage, C.S.R., Chemin De La Sablière (Notre-Dame de Lourdes), minimum 4 cordes, (450)586-6110

BOIS franc, livraison rapide. Eric Blanchard, 302 Adolphe Chapleau, Terrebonne, (514)327-6628

310 Miscellaneous for sale

ATTENTION inventors, don't be outsmarted! Protect and build your idea into a product. Patent assistance. Free information, call 1-800-677-6382

BUYING sterling silver cutlery, sets or single pieces, silver teapots, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewelry, figurines and porcelain, silver plate. For private appointment. 1-800-267-2732, (514)684-3528

CLASSIFIED ads. You can place your classified ads in 24 weekly newspapers across Quebec for just \$80, plus tax. Call the Quebec Community Newspaper Association for more information. (514)398-7706

FUTURE Steel buildings. Durable, dependable, pre-engineered all steel structures. Custom-made to suit your needs and requirements. Factory direct affordable prices. Call today 1-800-668-8653, ext. 616 for free brochure

MATTRESS & Boxspring, Queen, orthopedic Brand new, still wrapped, never used. Sell 300\$. (514)340-9107. Can deliver

PING-PONG table \$600. 2 leather desk chairs \$250 each. King-size bed in wood \$200. (514)803-5824

SAWMILL \$4,995 All new Super Lumbermate 2000, larger capacities, more options. Norwood Industries, manufacture of sawmills, edgers and skidders. Free information 1-800-566-6899 ext 400 OT

MATTRESSES
KITCHEN - LIVING ROOM - BED ROOM SET
Directly from manufacture
The most marvelous prices never seen.
On appointment only
(514) 995-1855

320 Pets

DESPERATELY SEEKING
A loving home for our two affectionate, healthy, beautiful cats (one male, one female). One black, one black/white. Both are indoor cats with claws. All shots are up to date. Teeth in good condition. Reason: Severe allergies and asthma. Will provide all food and supplies. Please call: (514)482-0808

345 Antiques

I ORGANIZE ESTATE/ MOVING SALES. MANY YEARS EXPERIENCE. JOYCE, (514)482-4628

J'ACHETE: antiquités, meubles, tableaux, bijoux, livres, bibelots, jouets. Succession (450)449-3046 Paulette

309 LA BONNE AFFAIRE / BARGAIN HUNTER

LA BONNE AFFAIRE
Rubrique 309
2.99\$/10 mots
0.30\$ le mot additionnel
Un article de 250\$ et moins (Particuliers seulement)

430 Income tax

Pamela Welch Beaudoin
Dipl. Trans., MBA, CA
CHARTERED ACCOUNTANT
• Income tax preparation (Personal - Corporate - Estate)
• Business start-ups
• Tax & retirement planning
• Translation
Westmount: (514) 932-6505

440 Moving

• • • **FBT DÉMÉNAGEMENT**, expérience, fiabilité, local, longue distance, pianos, estimation gratuite, assurances, service d'emballage. (514)365-8527

A-1 CLAN THERRIEN, déménagement coût fixe, B.S. accepté (450)443-8302

A bas prix compétitifs. Déménagement D.E.L., entreposage et assurances compris, local/longue distance. Satisfaction garantie. (514)953-8572

LOW fixed price, moving and delivery, 7 days/week. (514)366-0579

PETITS/ gros déménagements: local/longue distance, résidentiel/ commercial, peinture!!! (514)220-0845

ADT Déménagement et Entreposage
• Assurances complètes
• Entreposage - Boîtes et services d'emballage
• Estimation gratuite
Appeliez maintenant!
514-766-3300

442 Construction/renovation

CONSTRUCTION/ RENOVATION FINITION SOUS-SOL, boiserie, escalier intérieur, armoires cuisine, agrandissements. Licence RBO (514)996-5908

MILLWORK AND RENOVATION Quality millwork, custom-made furniture, finishing, re-finishing, stripping, woodwork, 15 years experience (514)846-3385 cell.: (514)830-5410

Rénovation, Nettoyage, démolition, construction après sinistres. Petits et gros travaux. RBO-2633-7261-53, (514)214-7587

RENOVATION EXCEL INC. Construction, rénovation intérieure/ extérieure complètes, commercial/ résidentiel. Faites vos travaux maintenant, ne payer rien avant 1 an sans intérêt, financement/ 10 ans. (450)589-9433, (514)244-2038

ROOFING and renovations: balconies, all cement work, silicone, aluminum siding. (514)812-0772

Aurore Boréale Inc.
CONSTRUCTION - RENOVATION - REMODELLING
LICENSED GENERAL CONTRACTOR
• BATHROOMS • KITCHENS • BASEMENTS • PAINTING • FLOORS • CERAMICS • MARBLE • GRANITE • ROOM ADDITIONS
LEON LIPOV
TEL: 738-8637 CELL: 497-7725

446 Painting/decorating
A-1 PEINTURE: Meilleur prix. Estimation gratuite. A-1 Painting: Best prices. Free estimate. (514)382-0076

EXPERIENCED reliable handyman will do: Painting/ Repairs/ Cleaning Etc. Reasonable rates. References. (514)935-4968

PEINTURE intérieure/ extérieure (pinceau/ fusil), 15 ans d'expérience, estimation gratuite. Membre A.P.C.H.Q., Régie Bâtiment. (514)995-5304

448 Cleaning
COMME UN SOU NEUF
ENTRETIEN ET PEINTURE
Entretien ménage régulier, grand ménage. Peinture intérieure, plâtre, décapage.
Pierre: (514)590-0980

446 Painting/decorating
A-1 PEINTURE: Meilleur prix. Estimation gratuite. A-1 Painting: Best prices. Free estimate. (514)382-0076

EXPERIENCED reliable handyman will do: Painting/ Repairs/ Cleaning Etc. Reasonable rates. References. (514)935-4968

PEINTURE intérieure/ extérieure (pinceau/ fusil), 15 ans d'expérience, estimation gratuite. Membre A.P.C.H.Q., Régie Bâtiment. (514)995-5304

448 Cleaning
COMME UN SOU NEUF
ENTRETIEN ET PEINTURE
Entretien ménage régulier, grand ménage. Peinture intérieure, plâtre, décapage.
Pierre: (514)590-0980

430 Income tax

Pamela Welch Beaudoin
Dipl. Trans., MBA, CA
CHARTERED ACCOUNTANT
• Income tax preparation (Personal - Corporate - Estate)
• Business start-ups
• Tax & retirement planning
• Translation
Westmount: (514) 932-6505

450 Cabinet making/ furniture stripping

A-1 FURNITURE STRIPPING, refinishing. Custom designs. Repairs. Good prices. Marvin (514)487-9019

FINE WOOD FURNITURE DESIGN
Built to your specifications, with exceptional craftsmanship and great prices, since 1971. All work guaranteed by R.J. GORDON INTERIORS. Call us, we take care of the details. (514)369-4525

RENO DESIGN:
True Craftsmanship
Cabinet Making
For 20 Years
Unique Furniture,
Built-Ins and Kitchens
Paul B.
@ (514) 804-4600

452 Floors/sanding

A A A PLANCHERS, estimation gratuite, bas prix. (514)525-4644

A PRIX COMPÉTITIFS. Pros Plancher. Estimation gratuite. (450)682-0094 R.B.O./8257-0045-50

454 Corpets/cleaning/ installation/sale

Pro-Tapis
Service de nettoyage de tapis et de meubles rembourrés
59\$ 59\$ 99\$
4 pièces canapé 6 pièces 13 marches
Résidentiel et commercial
service 7 jours
Montréal
(514) 944-4770
(514) 781-2820

482 Miscellaneous services

CHAUFFEUR privé/ multitravaux, intérieur/ extérieur. Kantu (514)762-6685

474 Landscaping

RAMCO INC
Terrassement, pavé-uni, ciment, asphalte, pierre naturelle, plantation
(514) 255-9484

tetra viridis
TEL/FAX: (450) 465 - 1090
MARGUERITE POROWSKA
FINE GARDENING

480 Roofing

ROOFING
ALL TYPES OF ROOFING
FULLY LICENSED INSURED
• Shingles - Tar & Gravel - Slate
• Chimney Repairs & Rebuilt
• Brickwork • Pointing
• Sheet Metal Work • Skylight
Senior Citizen's Discounts
FREE ESTIMATES-GUARANTEED WORK
LANSDOWNE
ROOFING BRICKWORK INC.
481-2430

480 Roofing

Mount Royal Roofing
39 years' service in the town
• Asphalt shingling tar & gravel
• Chimneys • Tuck pointing
• Brick & Cement work
• Waterproofing
• All types of excavations
All work guaranteed. Free estimates
814-0094

523 Massage/therapy

A-1 Nouveau! Relaxant. Enlever le stress par "top thérapie". (514)322-4588

BON massage et esthétique. Pour homme/ femme. 11h00/ 20h00. (514)899-5465

EXCELLENT massage. 7 days/ a week. 11h - 22h. (514)733-9301

MESSAGE HONG-KONG Chinese, Swedish, Californian, Japanese, by licensed masseuse/therapist. (514)335-0055

580 Occasions/ businesses propositions.
HUGE profits providing revitalizing Water-Jet body Massages. Clients remain fully clothed. Many health benefits. Be part of growing massage industry. Equipment, training provided. Call 1-877-404-5400

585 Miscellaneous financial services
NEED money??? As fast as 30 minute approval! Loans up to \$500.00 Toll Free 1-866-251-9931
www.30mincas.com Loans provided by County Bank of Rehoboth Beach, DE equal opportunity lender Member FDIC

580 Occasions/ businesses propositions.
\$\$\$ Big profits US\$6,000 could be returned US\$4,000+. Call for report today. Find out what market is ready for the next big move. Call now 1-888-394-7672
\$8,000 per month weekends. Immediate cash flow. 800% return 1st year. New Plinko Vending. Toll Free 1-888-747-7922
500fastcash.com Short term loans up to \$500. We want your business. To apply 1-800-290-8288 Loans by County Bank Rehoboth Beach, DE (FDIC) Equal Opportunity Lender
ATTENTION inventors. We have all the solutions you need! Free information. Call toll free 1-866-877-2836-24hrs

605 Miscellaneous employment

BE independent. Stay home and work for yourself. Be free - set your own hours. Earn excellent income. Get the facts. bebosfree.com
EARN excellent income processing medical claims for local doctors. Full training & support provided. Home-computer required. Call Physician & Healthcare Developments toll free 1-800-772-5933, ext. 2072
EXCELLENT pay! A Directory of over 100 companies looking for home workers. Free info 1-866-222-3032
FULL time or part time. Local company has 37 F.T./ P.T. openings. No experience necessary. Will train \$15.05/hr. Must fill by Nov. 23. Call (514)369-5809

HOMEWORKERS NEEDED!
To assemble our products. Mailing/ processing our circulars. Copy/ mailing PC disk program. No experience needed! FREE information write to: Crafts, 8-777 Keele St., Reference #416, Concord, Ontario L4K 1Y7 or call: 1-905-866-6095

INTERNATIONAL Co. expanding. Put your PC to work. Free info online. Free Vacation Call 1-877-201-5510 www.bosstree4u.com

MEDICAL transcriptionist. Work on your computer. Guaranteed employment. Training/ certification (fee). Tarton Pub. Inc. 1-800-944-5595

REINVENTEZ VOTRE AVENIR.
AVON peut vous aider à y parvenir. Joignez-vous à l'équipe AVON et obtenez une trousse de départ, un horaire flexible, une formation gratuite et des occasions de profits illimités. Appelez dès maintenant (514)636-4327

SENIOR chauffeur and messenger service. Reliable, reasonable rates. Call Mark: (514)342-0048 (514)981-6256

SNOW clearing. Snow only. 2 houses De Maisonnette and Green. Must come often during storms. Very good salary for conscientious person. Ideal for student. (514)931-9009

WORK from home. part time. \$500 to \$1,500. Full time \$2000-1-888-217-1790
www.decisionliberty.com

YOU CAN BE AN ENTREPRENEUR
We'll show you how. Start with **Primerica Financial Services**, a subsidiary of Citigroup, and build a new career in financial services. Instruction provided. For more information call:
Jason Casey at:
(514)344-5155

630 Health/hospital

A perfect match if you have a 10-75+ pounds to lose, we pay you \$\$\$.
Visit us at www.bybykilo.com

640 Mannequins/models

EXTRAS/ actors. All looks needed. Up to \$500 a day. Open 7 days 1-800-260-3949, ext. 3045

687 Home based businesses

ATTENTION! Moms, New Canadians & others. Work at home. \$ Unlimited income potential. Call now toll free. 1-800-565-0451. Email: phweitzel@earthlink.net

WORK from home \$500- \$6000/ month
www.bybyboss.com

705 Courses

APPRENEZ facilement à danser rock, samba, tango, merengue, polka, twist, claquettes, etc. 1er cours sur vidéo est gratuit. économisez \$20. aucune obligation d'achat. chaque danse est expliquée pas à pas et dansée sur musique; recevez gratuitement l'inventaire de mes 500 danses salsa, country, sociale, ligne, folklore, niveau bronze, argent et international. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Tel: (514)523-1010. Internet: www.canad-a-merica.com

BE an interior decorator with our great home-study course. Call for your free brochure. 1-800-267-1829. Sheffield School of Interior Design. 1325-38 McArthur Ave. Ottawa K1L 6R2

Bulletin Board

Friday, Nov. 9

Grand Bazar Annuel de la Paroisse St-Léon de Westmount, 330 Clarke, de 13hrs à 20hrs. Info: 935-4950.

Saturday, Nov. 10

Harvest Moon Sale at St. Andrew's-Dominion-Douglas Church, Roslyn and The Boulevard, from 10 a.m. to 3 p.m. Features a large bake table, Christmas gifts, art gallery, collectibles, antiques, toys, etc. Info: 486-1165.

Westmount Artisan Festival at Victoria Hall, 4626 Sherbrooke, from 11 a.m. to 7 p.m.

Susan Crean will read from her new book 'The Laughing One: a Journey to Emily Carr' at the Atwater Library, 1200 Atwater, at 2 p.m. Free admission. All welcome. Info: 935-7344.

Sunday, Nov. 11

Westmount Remembrance Day service will take place at 2 p.m. at the cenotaph, Sherbrooke Street at Argyle Ave.

The Leisure Institute of Congregation Shaar Hashomayim, 450 Kensington Ave., presents guest speaker Doreen Cons, who will discuss 'Hearing Loss and Assistive Devices' at a 12:30 p.m. luncheon. Info: 937-9471.

Westmount Artisan Festival at Victoria Hall, 4626 Sherbrooke, from 10 a.m. to 5 p.m.

Monday, Nov. 12

English Book Club of the Westmount Library, 4574 Sherbrooke, will meet to discuss Carole Corbeil's novel, 'In the Wings', from 7 to 9 p.m. Info: 989-5386.

Tuesday, Nov. 13

The Westmount Horticultural Society holds its annual general meeting at 7 p.m. in the Westmount Room of the Westmount Library, 4574 Sherbrooke, followed by Mary Soderstrom's talk about her book 'Recreating Eden: a natural history of botanical gardens.' Admission is free for members, \$5 for guests. Annual membership is \$15. Info: 989-7939.

Wednesday, Nov. 14

Temple Emanu-El-Beth Sholom, 395 Elm Ave., presents Book Lovers Forum II with Rabbi Leigh Lerner, who will review 'The Mark of the Angel' by Nancy Huston. Coffee at 9:30 a.m. Review at 10 a.m. Info: 937-3575.

Thursday, Nov. 15

Christmas Craft Sale and Bazaar at Contactivity Centre, 4695 de Maisonneuve, from 11 a.m. to 4 p.m. Homemade baking, janes and preserves, Christmas gift baskets, etc. Light lunch served. Info: 932-2326.

Temple Emanu-El-Beth Sholom, 4100 Sherbrooke, presents Women's Rosh Chodesh with guest speaker Freda Ginsberg, who will discuss 'What Makes a Jewish Woman

Deadline for submissions is Monday at noon preceding the next publication. No exceptions. Submissions may be edited or omitted for space.

Jewish?' at 7:30 p.m. Reserve in advance. Info: 484-7826

Saturday, Nov. 17

Christmas Bazaar at St. Matthias' Church, 10 Church Hill, from 10 a.m. to 2 p.m. Featuring attic treasures, baked goods, jewelry, jams and jellies, crafts, plum puddings, children's table, plants, etc. Info: 933-4295.

Book Sale in the Westmount Room of the Westmount Public Library, 4574 Sherbrooke, from noon to 5 p.m., presented by the Friends of the Westmount Public Library. If you have any contemporary novels, art books or children's books in excellent condition that you would like to donate to this sale, please bring them to the library now. All proceeds go towards purchasing new books for the library. Info: Derek Walker at 933-0223.

Sunday, Nov. 18

Treats and Treasures Sale at Centre Greene, 1090 Greene Ave., from 11 a.m. to 3 p.m. Great treasures, original crafts, delicious baked goods, jams and jellies. Children's activities include fish pond, gingerbread house decorating, etc. Info: 931-6202.

The Westmount Public Library presents 'Jack and the Beanstalk' in conjunction with the McGill Faculty of Music, at 2 p.m. at Victoria Hall. Space is limited. Info: 989-5229.

The Leisure Institute of Congregation Shaar Hashomayim, 450 Kensington Ave., presents guest speakers Norma Gilbert, and Rene Cassin who will discuss 'The Secrets of Remembering' at a 12:30 p.m. luncheon. Info: 937-9471.

Tuesday, Nov. 20

Entre Nous Senior Group at Temple Emanu-El-Beth Sholom, 395 Elm Ave., presents speaker Dr. Paul Saba, president of the Coalition for Physicians for Social Justice. Brown bag lunch at noon, program at 1 p.m. \$1 Info: 937-3575.

Saturday, Nov. 24

Bake Sale and Lunch at Serbian Orthodox Church Holy Trinity, 349 Melville Ave. from 10 a.m. to 4 p.m. Info: 931-6664.

Christmas Bazaar at Westmount Park United Church, 4695 de Maisonneuve, from 10 a.m. to 2 p.m. Crafts, baked goods, treasure table, etc. Info: 937-1146.

Temple Emanu-El-Beth Sholom, 395 Elm Ave., presents Rabbi Leigh Lerner with a Shabbat healing service, at 10:15 Info: 937-3575.

Sunday, Nov. 25

Temple Emanu-El-Beth Sholom, 395 Elm Ave., presents 'Jews of the World on Sunday Morning', with guest speaker Gilles Parkman, Consul General of the Czech Republic. Breakfast at 9:30 a.m. Lecture at 10 a.m. Free admission. Call to reserve. Info: 937-3575.

The Leisure Institute of Congregation Shaar Hashomayim, 450 Kensington Ave., presents a variety show with Al Schafer and friends at a 12:30 p.m. luncheon. Info: 937-9471.

Bake Sale and Lunch at Serbian Orthodox Church Holy Trinity, 349 Melville Ave. from 10 a.m. to 4 p.m. Info: 931-6664.

Monday, Nov. 26

Temple Emanu-El-Beth Sholom 395 Elm Ave., presents Lunch and Learn with Rabbi Leigh Lerner to discuss reform Judaic views on long-term non-marital relationships. Brown bag lunch at noon (coffee provided) 12:30 lecture. \$1. Info: 937-3575.

Ongoing

Portrait and Figure Studies, an exhibition of works by Charles Colby and Elizabeth Marshall Imrie, continues at the Gallery at Victoria Hall, 4626 Sherbrooke, through Nov. 15. Gallery hours are Monday to Friday from 10 a.m. to 9 p.m. and weekends from 10 a.m. to 5 p.m. Info: 989-5226.

'The Shapes of Time: 1991-2001', a survey exhibition of the collage works of John A. Schweitzer, at the McClure Gallery of the Visual Arts Centre, 350 Victoria Ave., from Nov. 2 through 24. Gallery hours are Tuesday to Friday from 11 a.m. to 5:30 p.m. and weekends from 10 a.m. to 5 p.m. Info: 488-9558.

'Biblical Women: Dina and Other Heroes': Join Judaic studies teacher Vanessa Sasson as she explores various women from the Bible on three Sundays (Nov. 25, Dec. 2 and Dec. 9) at 10 a.m. at Temple Emanu-El-Beth Sholom, 395 Elm Ave. Info: 937-3575.

The Reading Council for Literacy Advance in Montreal (RECLAIM), 4350 Ste-Catherine St. West #314, will be holding tutor training workshops on Nov. 20, 22, 29, Dec. 4 and 6. Information sessions will be held Nov. 6, 7, 13 and 14. Info: 369-7835.

St. Margaret's Day Centre is looking for volunteers to assist seniors in use of computers. Mondays, Tuesdays or Thursdays from 10 a.m. to noon. Contact Chi at 932-3630 ext. 3024.

Centre Greene presents another great season of activities: Tumbling Tots on Tuesdays and Thursdays from 9 to 10:30 a.m., \$3; Seniors' Luncheon every second and fourth Wednesday of the month, \$4; TGIF for kids 5 to 10 every second and fourth Friday from 6 to 8:30 p.m., \$3; and Samedi Greene, with special activities for young children and their families, \$1. 1090 Greene Ave. For more information on these activities, call 931-6201.

Sue Rusk's fitness classes are back at St. Andrew's-Dominion-Douglas Church, Lansdowne and The Boulevard, with Norma Sherman on piano. Classes are Mondays, Wednesday and Fridays from 8:30 to 9:30 a.m. Info: 934-5083.

The Westmount Walking Club meets each Tuesday and Thursday at 6:15 a.m. sharp at the corner of Church Hill and Côte St. Antoine for a walk up to the Summit and down. The

walk will take about 45 minutes and will be cancelled if it rains. Everyone is welcome. No dogs, please. Info: Anna Hospod at 935-4920.

Aimeriez-vous chanter dans un choeur local? Le Choeur Saint-Léon de Westmount recrute de nouveaux membres pour la saison 2001-2002. Renseignements: Chantal Rioux (450) 653-0037.

Chateau Westmount: Anyone wishing to do volunteer work with the elderly is asked to contact Millie Karpman at 369-3000. Wonderful opportunity for students; win-win situation for seniors.

Do you have historic photos? Westmounter Janet MacKinnon is working on her Masters thesis on the development of Côte-St-Antoine, and is looking for historic photographs of the area. Of interest are the early houses and farms in Westmount. Please contact Janet at janetm@total.net.

Talmud Study Session at Temple Emanu-El-Beth Sholom, 395 Elm Ave., every Saturday at 9:15 a.m. beginning Sept. 15. Rabbi Leigh Lerner and Rabbi Elina Bykova take turns teaching contemporary Talmud classes. Info: 937-3575.

Westmount Toastmasters Club meets each Thursday at 7 p.m. at Victoria Hall. Learn to speak in public with confidence. We welcome guests. Info: 367-5986.

Overeaters Anonymous, a non-profit self-help group welcomes anyone who wants to stop overeating. Weekly meetings at the Westmount YMCA 4585 Sherbrooke, on Saturdays at 2:30 p.m. Info: 488-1812.

The Rotary Club of Westmount meets each Wednesday at Victoria Hall, 4626 Sherbrooke, at 12:30 p.m.

The Montreal Camera Club meets each Monday at 7:30 p.m. at Westmount Park Church, 4695 de Maisonneuve, entrance at rear. Slide shows, competitions and workshops. Visitors welcome. Info: (514) 637-2767.

The Atwater Library Book Sale Room, 1200 Atwater, is open Thursdays, Fridays and Saturdays from noon to 3 p.m. Quality used books at reasonable prices. Info: 935-7344.

Contactivity Centre needs volunteers to spend time with Westmount seniors who wish to go outdoors but are too frail to go out alone. They are also looking for volunteers with cars to drive seniors to medical appointments. Make a difference today! Info: 932-2326.

The Westmount Youth Orchestra rehearses every Saturday from 10 a.m. to 1 p.m. at Victoria Hall with conductor Mark Simons. Everybody who likes to see an orchestra rehearsing is welcome to drop in between 12 and 1. Young musicians who would like to join are invited to call Francoise at 485-3521 or Agnes at 486-2813 for more information.

Westmount Healthy City Project: Have a health problem? Consult the health data base in the Westmount Public Library.

The St. Matthias' Church Choir of Men and Boys is recruiting boys aged 7 to 12 who would like to learn to sing, earn pocket money and participate in organized activities, including trips. For information, please call Peter Hawkins, director of music, at 933-4295/6.

705 Courses	840 Lost/Found
LIVING Consciously in the Light and Sound of God, presented by Eckankar, November 17th, 9:30 to 4:30. Holiday Inn Select (514)488-6145	LOST: Remote control for Volvo, October 26th, in the vicinity of Victoria Village. Please call: (514)931-8398
PIANO LESSONS Classical for adult, beginner and intermediate levels. \$20/hour. Downtown (514)844-6168	

(continued from LETTERS, page 6)

care of absolutely everything, from food and beverage arrangements, children's fire helmets, commemorative pins and hats; all we did was show up to help.

Thanks to the efforts of the organizing committee, the City of Westmount's collaboration and the members of the Westmount Fire Department, we were able to collect in

excess of \$39,000 in just two days.

We at the Westmount Firefighters Association would like to express our deepest thanks to the community we are sworn to protect, who gave so generously and freely in support of our cause.

The amounts collected will be delivered to the FDNY representatives at an upcoming memorial service, and I am sure their hearts will be touched by your generosity.

On behalf of the members of the Westmount Firefighters Association, I thank you from the bottom of our hearts for your tremendous outpouring of love, support and prayers during these heart-wrenching times.

Mike Amesse
President, Westmount
Firefighters Association

Was the message not clear enough?

To the editor:

Mayor-elect Gérald Tremblay is ignoring the obvious. Given the clarity of voters' rejection of the forced mergers in Westmount and across the island, it is unacceptable for Tremblay to pursue a mandate to "make it work."

By contrast, the election result has become the launching pad of a renewed fight to reclaim local municipalities. Because the current provincial government has refused to stop the merger process, the overriding objective is still the reversal Bill 170 by a future administration.

The vote on Sunday has not legitimized the undemocratic actions of the Quebec government. In Montreal it was suburbanites who voted in Gérald Tremblay. The mayors and councillors in his Union party claimed him as an ally in the fight for de-merger and a protector of existing local structures. But Tremblay's remarks since his election on Sunday have not reflected this reality.

Tremblay's embrace of the undemocratic merger law in the face of the election results is unbelievable. He got his majority from voters who want to de-merge, and who clearly rejected Pierre Bourque, the architect of 'One island, one city. Besides, a recent CROP poll showed that 52 per cent of all island residents are firmly opposed to the forced merger. Only a mere 16 per cent is strongly in favour. Quebecers are convinced that forced mergers are antithetical to good local governance.

The majority of citizens who cast their ballots on Sunday in Westmount and elsewhere voted not because they support the mega-city, but because they are hostages of the government. Across the island, elected officials promised de-merger at every town hall meeting. Now that these local leaders have been elected to the mega-council they, too, must fulfil their policies.

Raymond Proulx
President, DémocraCité

Lafrenière

(continued from page 4)

"I loved that job and feel very committed to continue working with environmental issues," she said.

Prior to Public Works, Lafrenière worked with another local environmental group, the Westmount Environment Action. "I was hired when they needed someone to coordinate an apartment recycling program. We had to coordinate recycling for 100 apartment units (per building) spread out in 100 apartment buildings." She has also been involved in the Westmount Healthy City Project for ten years.

Although Lafrenière has worked mostly with environment groups in the past, her current employment falls more closely into her area of studies. "I was a Fine Arts student, and I have a degree in music," she said. "A lot of what I do is related to arts events and music. It's been a real learning experience."

Lafrenière pointed out that a lot of the work she does is to act a facilitator for community organized events, but her mandate at Victoria Hall is to foster the spirit of community. "Community means what can we do to get neighbours to talk to each other," she said. "The best thing about this job is the privilege of working with so very many people from the community and community groups. It's just such a positive feeling."

Le Waldorf invites you to attend the OPEN HOUSE WEEK NOVEMBER 19TH - 22ND FROM 4-7PM

Meet our team of Geriatric professionals,
enjoy refreshments and take a tour of Le Waldorf Residence.

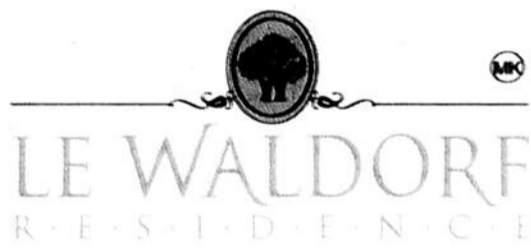
The first in a series of lectures addressing "Seniors Health Issues"
will be presented by:

DR. HOWARD BERGMAN

Professor of Medicine - McGill University; Director of Geriatrics -
Jewish General Hospital; University Director of Geriatric Medicine

Treatment of Alzheimer's Disease "Present and Future"

Wednesday, November 21st from 7:00 to 8:00pm



(514) 369-1000

7400 Chemin Côte St-Luc, Côte St-Luc

Limited Seating. Please call to
reserve your seat a minimum
of 24 hours prior to the day
of the lecture.





#1 JULIA DANIELS

Agent RE/MAX WESTMOUNT*, Top Producer in Canada Since 1986

Thinking of retirement or just tired of home maintenance?
 Why not see this Sunday what is out there for you in the condo market.
 Come and visit any or all the condos listed below and ask me about other possibilities.



PORT ROYAL
 O.H. SUNDAY 11-12
 1455 Sherbrooke W. #2203 Prestigious building. 2 bedrooms, 2 bathrooms, breathtaking views. \$375,000.



1 WOOD
 O.H. SUNDAY 1:30-2:30
 1 Wood Ave. #504 Superb renovated & exquisitely decorated, 1534 sq.ft., 1 bdrm + den, 2 baths, \$485,000. Also 1 bdrm, 1 1/2 bath \$395,000.



REDPATH
 O.H. SUNDAY 11-12
 3450 Redpath Ave. #303. Best deal! Spacious 1909 s.f., 3 bdrm, 3 1/2 bath unit on 2 levels. \$279,000. Also for rent \$3,500.

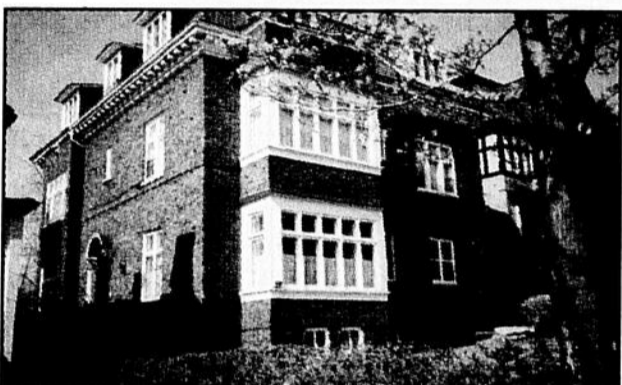


BELMONT
 O.H. SUNDAY 3-4
 2333 Sherbrooke W. #305. Most desirable 1795 sq.ft. 2 bdrm, 2 1/2 bath unit overlooking Sulpician garden. \$469,000.



LE CHATEAU
 BY APPOINTMENT
 1321 Sherbrooke W. Elegant 1,775 s.f., 2 bdrm, 11th floor, immediate occupancy. \$399,000 or \$3,500/month.

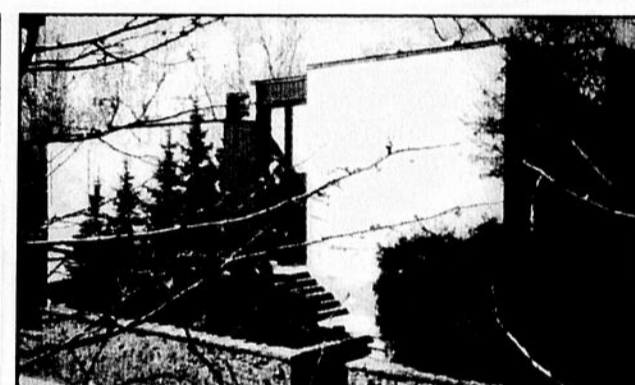
DISTINCTIVE WESTMOUNT AND ADJ. PROPERTIES



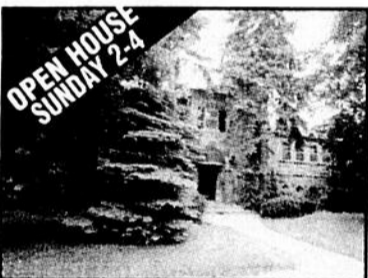
On one of the best mid level streets, this 8 bdrm 3 storey Georgian style home awaits your magic touch! Fabulous garden. Unlimited potential. Exclusive listing. \$1,295,000.



In a class by itself!. Style, quality, value! Nothing could be finer than owning this prestigious 17 room residence which excels for entertaining in grand style. Call us for price, details and private tour.



Unique custom built 5 bedroom home. Floor to ceiling windows in the 17 ft high living room. Light, space and complete privacy. Best value for a modern house. \$1,595,000.



4889 Mira Superb residence on 12,000 sq.ft. land with great entertaining areas. \$895,000.



Lovely views is just one reason, to consider this 5 bdrm renovated 3 storey cottage. \$799,000.



Renovated Victorian cottage on the flat. 4 bdrm 2 1/2 baths, great kitchen, garden. \$699,000.



Impeccable home with magnificent woodwork, exceptional location near Murray Park. \$795,000.



Recently luxuriously renovated 4 bdrm cottage across from park. Must be seen! \$598,000.



Super location facing park, near private schools, secluded garden, garage. \$625,000.



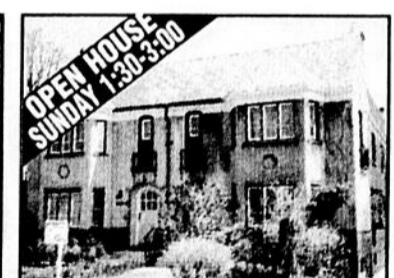
Elegant Tudor style 5 bdrm cottage, cross hall plan, finished basement, level garage. \$599,000.



Between 2 parks, 5 bedrooms, 2 1/2 bathrooms, high ceilings, garden. \$559,000.



19th century spectacular 2+1 bdrm townhouse with garage. Perfect condo alternative. \$569,000



3238 Cedar Mid level, 4 bedroom cottage near private school & transportation. Offers!



490 Lansdowne. Bright, charming, classic home, between the two parks. \$439,000.



Completely modernized 4 bdrm open concept townhouse in priest farm. \$535,000.



5012 Roslyn Stone front 4 bdrm, fireplaces, garden, garage, near Marie de France. \$397,000.



4956 Circle Westmount Adj. Perfect move-in cond. 3+1 bdrm det. cott., garden, garage \$395,000.



Great potential! 5-6 duplex could be reconverted into a cottage \$449,000.



THE ONLY PLACE WHERE **SUCCESS** PRECEDES **WORK** IS IN THE DICTIONARY. I **WORK** HARD TO PRODUCE **RESULTS**.

935-4524 933-6781

RE/MAX WESTMOUNT J.D. INC. Chartered Real Estate Broker

* Team

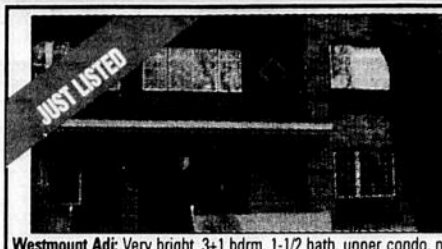
40324319



OPEN HOUSE SUNDAY 2-4
417 Roslyn Ave., Westmount: Detached home with wrap-around porch, cross-hall plan, double living room, woodwork, architectural details, 4 bdrms, garages. **\$995,000.**



Westmount:
4840 DeMaisonneuve
Most desirable location!
 Turn of the century elegant stone facade townhouse, 4 bedrooms, beautiful architectural details, extra-large garden.
Asking \$389,000.



JUST LISTED
Westmount Adj: Very bright, 3+1 bdrm, 1-1/2 bath, upper condo, nice layout, hardwood floors, spacious rooms, large eat-in kit. w/door to deck, access to garden, garage. Quiet street near schools, public transportation & services. Very desirable location! **\$225,000.**



JUST LISTED
Westmount: Incredible opportunity to own a condo in Westmount Park towers "The Pom". 2 bedrooms, 2 baths, very bright, new wood floors, C/A. Nice layout in a very well maintained building. Convenient location! **\$319,000.**

BRENDA MCINTYRE & MARTIN ROULEAU 933-5800



REDFERN AVENUE: 4 + 1 bdrms - lovely high ceilings - OFP - new windows - Asking **\$337,000**

JANE ALLAN

762-9481



WESTMOUNT LOCATION: «Par excellence» 4 + 1 bdrms. Family room on top floor. Garden, garage. Great for Ste. Marcelline.

DOROTHY RAICH

931-7170

Thinking of Selling... Thinking of Buying...
 Condos, Homes, Duplexes, rental properties
 Check out the real estate and rental market.
There is a demand. My clients are looking for properties for sale and for rent.

For more information please call:

MARY PARADISSIS

514 342-7700 514 933-5800



UPPER WESTMOUNT: Bellfrage. Very elegant three storey home next to upper Roslyn look-out with views over the city and the river! Five bedrooms, large living room, modern kitchen, garage. Great neighbourhood. Close to parks and schools, Marie-de-France, Villa Ste-Marcelline, St-George's School, Collège Notre-Dame.

SUZEL HÉBERT

489-0038



DOWNTOWN: Vendors have moved out of the country, so this renovated, gracious 10th floor apartment is ready for occupancy. Elegant address across from the Ritz. Open to offers! A pleasure to visit.

PEGGY MCMULLAN
933-5800



WESTMOUNT: Absolute best location! 3 F/P, 2 garages. Main floor den, large kit, stunning roof top deck (with kit.), overlooks city. Asking **\$829,000.**

KATHY OSGOOD

938-0823



Sheila Whitzman

A lovely letter, unsolicited, received from a vendor:

"Sincere thanks for all you've done including your professionalism and humane touch."

Dr. D.T.

Recent sales have been in Westmount, N.D.G. and Downtown. If you are thinking of selling, please call for an appraisal of the value of your property. I will provide a computerized print-out of recent comparable sales, and of comparable properties currently on the market. May I give you too, my full time and experience.

Home: 486-8694
Cell: 993-8694

933-5800

245 Victoria Westmount



933-5800

245 Victoria Westmount

Groupe Sutton - Centre Ouest Inc. • Chartered Real Estate Broker



THINKING OF MOVING OUT OF A LARGE HOUSE?: This is the best alternative! Charm, high ceilings, great space in top location at the Linton. 2 + 1 bdrms. Garage **\$325,000.**

CARMEN BERLIE

484-7656



NEW! Victoria Village gem! Totally renovated in 97. 3 + 1, A/C, deck, garden, parking 2 cars **\$449,000.**

ELIZABETH ROSS 933-5800



WESTMOUNT: Splendid sunny upper duplex co-op facing Murray Park, 3 bedrooms, 2 bathrooms, huge covered deck, garage. **\$350,000.**



WESTMOUNT ADJ: Lovely renovated lower duplex, condo. 1240 sq ft plus separate bachelor apartment, hardwood floors, leaded windows, 3 bedrooms, fireplace, garage. **\$249,000.**

elizabeth@sprint.ca



WESTMOUNT: Bright charming home - Beautifully renovated with 2+1 bdrms, main floor family room, fabulous new kit and bathrooms, new windows, private garden and parking. Just move in! A must see for buyers looking for a unique home. Asking **\$879,000.**

NANCY TAUB

488-4689



WESTMOUNT: What you have been looking for! Mid level 4 + 1 bdrm home offers new dream kit, new mbr ensuite and pdr, fabulous family room, woodwork, leaded windows, hardwood floors, deck, garden, garage and much more! Asking **\$649,000.**

NANCY TAUB

488-4689



WESTMOUNT ADJ: Well located on Marlowe, this charming and bright 4 bedroom home offers very high ceilings and large turn crank windows, newer furnace, roof and balconies, a garden private parking for 3 cars and within walking distance to all amenities. Asking **\$339,000.**

DIANE LECLERC

369-1464



WESTMOUNT ADJ: Don't miss this great opportunity to own a fabulous home that belongs to a famous designer. This 4 bedroom home features 2 bathrooms, 2 powder rooms, 3 fireplaces, sculptured plaster mouldings and columns, a stunning ensuite bathroom with tumbled marble, an elegant kitchen with granite and slate adjacent to a luscious landscaped garden. This home will please the most discriminating. Asking **\$695,000.**

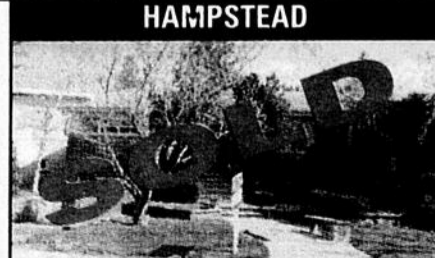
DIANE LECLERC
369-1464



Deena Caplan

938-0853

dcaplan@total.net



HAMPSTEAD
 Customized open designed bungalow. Great location. 3+1 bedrooms. 7,800 sq.ft.

DOWNTOWN

- **Hot of the press!** Panoramic views. Gorgeous duplex/condo. 1st level entertaining includes den. Next level, bedroom level. 2 car **\$449K.**
- **Vacant!** Lovely 2 bedroom **\$339K**
- **Gorgeous!** 3 bedrooms. South East view. 2 car. Great entrance.

CUSTOMER SATISFACTION, I HAVE MADE IT MY BUSINESS FOR 23 YEARS